



Vos bébés bougent, nos idées aussi.

0+

< 15 kg

Porte-bébé écharpe "à nouer"



Notice d'utilisation • Instructions for use • Benutzungsanleitung
Gebruikshandleiding • Instrucciones de uso • Instruções de uso
Istruzioni per l'uso • Használati utasítás • Návod k použití



Hotline (only for France):
04 73 28 37 37

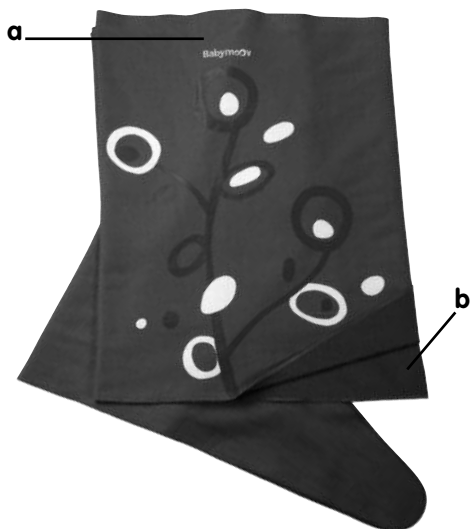
Babymoov

Parc Industriel des Gravanches - 16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand cedex 2 - France

www.babymoov.com



**COMPOSITION - ZUSAMMENSETZUNG - SAMENSTELLING - COMPOSICIÓN -
COMPOZIÇÃO - COMPOSIZIONE - ÖSSZETÉTEL - SLOŽENÍ VÝROBKU**



- F** a. Souple et résistante à l'extérieur
b. Matière respirante à l'intérieur
c. Bretelle horizontale
d. Repère central de nouage
e. Bretelle intérieure
f. Bretelle extérieure

Longueur : 5 mètres

- EN** a. Supple and hard wearing on the outside
b. Breathable material on the inside
c. Horizontal strap
d. Central tying mark
e. Inside strap
f. Outside strap
Length: 5 meters

- DE** a. Außen weich und widerstandsfähig
b. Atmungsaktiver Werkstoff innen
c. Waagerechter Träger
d. Zentrale Bindemarkierung
e. Innerer Träger
f. Äußerer Träger

Länge: 5 Meter

- NL** a. Soepel en stevig van buiten
b. Ademend materiaal binnen
c. Horizontale schouderriem
d. Centrale merkstreep voor het knopen
e. Schouderband binnenzijde
f. Schouderband buitenzijde
Langte : 5 meter

- ES** a. Dúctil y resistente por fuera
b. Material transpirable por dentro
c. Correa horizontal
d. Señal central para el anudamiento
e. Correa interior
f. Correa exterior

Longitud: 5 metros

- P** a. Suave e resistente no exterior
b. Material respirante no interior
c. Alça horizontal
d. Atilho central
e. Alça interior
f. Alça exterior

Comprimento: 5 metros

- I** a. Morbido e resistente fuori
b. Traspirante dentro
c. Bretella orizzontale
d. Riferimento centrale per il nodo
e. Bretella interna
f. Bretella esterna

Lunghezza: 5 metri

- HU** a. Kívül puha és ellenálló
b. Belseje lélegző anyag
c. Vízszintes pánt
d. Központi jelölés a megkötéshez
e. Belső pánt
f. Külső pánt

Hosszúság: 5 méter

- CZ** a. Pružná a odolná vnější strana výrobku
b. Vnitřní strana výrobku z prodyšného materiálu
c. Vodorovný popruh
d. Středová značka úvazu
e. Vnitřní popruh
f. Vnější popruh
Délka: 5 metrů

A. Nœud de base - Basic wrap - Einfacher Knoten - Basisknoop - Nudo básico
Nó de base - Nodo base - Alapsomó - Základní úvaz





**B. Portage en berceau - Cradle carry position - Tragen in Wiegehaltung
Dragen in de wiegpositie - Posición acostado - Transporte deitado
Trasporto a culla - Hordozás bölcsőben - Nošení dítěte v poloze pololeže**



C. Face au porteur - Facing inwards - Mit dem Gesicht zum Tragenden
Met het gezichtje naar de drager toe - De cara al portador - Face ao portador
Verso il portatore - A hordozóval szemben - Nošení dítěte obličejem k nosiči





D. Face au monde - Facing outwards - Mit dem Rücken zum Tragenden
Met het gezichtje naar voren toe - De cara al exterior - Face ao exterior
Verso il mondo - A külvilággal szemben - Nošení dítěte obličejem dopředu



E. Sur la hanche - On the hip - Auf der Hüfte - Op de heup - Apoyado en la cadera
Sobre a anca - Sul fianco - Csípőn - Nošení dítěte na boku





F. Dans le dos - Back wrap - Huckepack - Op de rug - A la espalda - Às costas - Sul dorso
A háton - Nošení dítěte na zádech







G. Portage de jumeaux - Carrying twins - Tragen von Zwillingen
Dragen van een tweeling - Llevar gemelos - Transporte de gémeos - Trasporto di gemelli
Ikrek hordozása - Nošení dvojčat



Résistant, confortable, et ergonomique, grâce à ses 5 positions de portage, LE PORTE-BÉBÉ ÉCHARPE « à nouer » BABYMOOV est une écharpe 100 % coton issu de l'agriculture biologique.

POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE BÉBÉ, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'INSTRUCTION ET LE CONSERVER SOIGNEUSEMENT POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

MISES EN GARDE

- Avant d'utiliser votre porte-bébé, **LISEZ ATTENTIVEMENT** ce mode d'emploi dans sa totalité. Si cette procédure n'était pas respectée, **LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT POURRAIT EN ÊTRE AFFECTÉE**.
 - Ce porte-bébé est destiné aux enfants dès la naissance et jusqu'à 15 kg.
 - Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance.
 - Garder ce porte-bébé loin des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
 - L'équilibre de la personne peut être affecté par tout mouvement qu'elle et l'enfant peuvent faire. **SOYEZ VIGILANT**.
 - Se pencher vers l'avant qu'avec précaution. Éviter toujours les mouvements brusques.
 - Ne jamais utiliser le porte-bébé en voiture, sur deux roues ou en faisant la cuisine.
 - Le porte-bébé n'est pas adapté aux activités sportives.
 - Avant 4 mois, le bébé ne tient pas sa tête, il faut donc qu'un des pans de l'écharpe recouvre sa tête afin de la retenir.
 - Ne pas apporter de modifications au produit.
 - Vérifier régulièrement l'état du porte-bébé. En cas de signes d'usure, arrêter **IMMÉDIATEMENT** son utilisation.
 - Le fabricant peut garantir la sécurité du porte-bébé uniquement si celui-ci n'a pas changé de propriétaire. Aussi, nous vous recommandons de ne pas acheter de porte-bébé d'occasion.
 - Si vous choisissez de porter votre enfant sur la hanche nous vous recommandons de changer régulièrement le côté duquel vous le portez.
- Conforme suivant un examen de type établi suivant le référentiel NF-EN 13209-2.
Conforme aux exigences de sécurité.

NOTICE D'UTILISATION

A. Nœud de base

- Prendre l'écharpe en son milieu et l'appliquer, en la tirant, sur l'abdomen. Veiller à ce que le repère central de nouage (**d**) soit bien positionné sur l'abdomen (**Figure 1**).
- Rabattre chaque pan derrière le dos (**Figure 2**).
- Remonter chaque pan sur l'épaule opposée du porteur. Ainsi les pans se croiseront au milieu du dos (**Figure 3**).
- Récupérer les deux pans se trouvant sur les épaules du porteur (en les tirant) et les faire passer sous la bretelle horizontale de l'écharpe (**c**) (où se trouvent le repère central de nouage (**d**)) ; tirer les deux pans de façon à ce que la bretelle horizontale (**c**) se retrouve 10 cm au-dessus du nombril (**Figures 4 et 5**).
- Croiser les deux pans (le pan qui était sur l'épaule droite du porteur se retrouve du côté de la hanche gauche et vice versa). Veiller à ce que le pan qui est dessus dans le dos soit également dessus à l'avant (**Figure 6**).
- Reprendre chaque pan (par le bord extérieur - le plus haut - afin que l'écharpe soit bien étalée dans le dos). Faire passer, tout d'abord, le pan du dessous (intérieur) dans le dos, au-dessus des fesses, puis le faire revenir à l'avant sur la hanche opposée (**Figure 7**). Réaliser la même action avec le pan du dessus (extérieur). Pour plus d'aisance, coincer le premier pan entre les jambes (**Figure 8**).
- Récupérer les deux pans et les prendre à pleine main (**Figure 9**). Faire un double nœud sur la hanche où se situe la bretelle extérieure (**f**) (**Figure 10**).

ATTENTION

- Toujours bien tendre l'écharpe afin de répartir correctement le poids de l'enfant (**Figures 11 et 12**).
- Faire attention que l'écharpe ne soit pas vrillée (**Figure 13**).
- Pour chaque position de portage, veiller à ce que l'écharpe soit bien serrée afin que l'enfant soit correctement maintenu.
- Avant 4 mois, le bébé ne tient pas sa tête, il faut donc qu'un des pans de l'écharpe recouvre sa tête afin de la retenir.
- Pour votre sécurité et celle de votre enfant, réaliser un double nœud (**Figure 14**).
- Pour un meilleur confort de portage, veiller à ce que l'enfant ne soit pas positionné trop bas.

B. Portage en berceau - Dès la naissance jusqu'à 12 mois

- Utiliser le nœud de base. Plier la bretelle intérieure (**e**) de l'écharpe en deux et insérer le bébé à l'intérieur. Placer le bébé à hauteur de la poitrine (**Figure 15**).

- Placer les jambes du bébé sous l'autre bretelle (**f**) et étaler celle-ci de manière à ce qu'elle soit positionnée de la nuque du bébé jusqu'à ses pieds (**Figure 16**).
 - Prendre la partie de l'écharpe avec laquelle vous avez commencé votre nouage (bretelle horizontale (**c**)) et la tirer vers le haut afin de recouvrir le bébé (**Figure 17**).
 - Tirer l'écharpe de l'épaule vers le poignet et la plier de façon à ce que les bords se touchent (**Figure 18**).
- AVERTISSEMENT** : avant 4 mois, le bébé ne tient pas sa tête, il faut donc qu'un des pans de l'écharpe recouvre sa tête afin de la retenir.

Retirer l'enfant de l'écharpe

- Retirer la bretelle horizontale (**c**) (**Figure 19**).
- Ôter la bretelle extérieure (**f**) et sortir les pieds du bébé (**Figures 20 et 21**).
- Retirer la bretelle intérieure (**e**) et sortir le bébé tout en soutenant bien correctement sa tête (**Figure 22**).

C. Face au porteur - À partir de 5 mois jusqu'à 12 mois

- Utiliser le nœud de base. Prendre le bébé et le mettre contre l'épaule du porteur où est positionnée la bretelle extérieure (**f**) (**Figure 23**). Asseoir le bébé dans la main et le glisser dans la bretelle intérieure (**e**). Sortir ses jambes de chaque côté de la bretelle, puis étaler la bretelle intérieure (**e**) d'un genou à un autre (de façon à ce qu'elle soit bien étalée sur les fesses de l'enfant) (**Figure 24**).
- Faire passer la bretelle extérieure (**f**) au-dessus de l'épaule et de la jambe du bébé (placées du côté de la bretelle extérieure (**f**)) (**Figure 25**). Remonter les genoux du bébé afin qu'ils soient positionnés au-dessus des fesses (position grenouille) (**Figure 26**).
- Prendre la partie de l'écharpe avec laquelle vous avez commencé votre nouage (bretelle horizontale (**c**)) et la tirer vers le haut afin de recouvrir le bébé (**Figures 27, 28 et 29**).
- Tirer l'écharpe de l'épaule vers le poignet puis la plier de façon à ce que les bords se touchent (**Figures 30 et 31**).

Retirer l'enfant de l'écharpe

- Retirer la bretelle horizontale (**c**) (**Figure 32**).
- Écarter les deux bretelles (**e et f**) afin de pouvoir sortir l'enfant (**Figures 33, 34 et 35**).

D. Face au monde - À partir de 5 mois jusqu'à 9 mois

- Utiliser le nœud de base. Positionner le bébé, face au monde, sur l'épaule du porteur où se trouve la bretelle extérieure (**f**). Insérer sa jambe, positionnée du côté de la bretelle intérieure (**e**), dans la bretelle intérieure (**e**) (**Figure 36**).
- Positionner le bébé sur l'épaule du porteur, où est positionnée la bretelle intérieure (**e**), à hauteur du buste. Prendre le tissu positionné sous ses fesses par les deux extrémités et l'étaler (**Figure 37**). Monter les genoux du bébé au dessus de ses fesses (position grenouille) afin qu'il soit correctement assis (**Figure 38**).
- Passer la bretelle extérieure (**f**) sur la jambe positionnée du côté de cette bretelle (**f**). Prendre le tissu par les deux extrémités et l'étaler sous les fesses. Veiller à ce que les bretelles recouvrent bien les épaules du bébé. Positionner les jambes du bébé en tailleur (**Figure 39**). Conseil : ne pas porter l'enfant en tailleur plus de 30 min.
- Prendre la partie de l'écharpe avec laquelle vous avez commencé votre nouage (bretelle horizontale (**c**)) et la tirer vers le haut afin de recouvrir le bébé (**Figure 40**).
- Tirer l'écharpe de l'épaule vers le poignet puis la plier de façon à ce que les bords se touchent (**Figures 41 et 42**).

Retirer l'enfant de l'écharpe

- Retirer la bretelle horizontale (**c**) (**Figure 43**).
- Retirer l'enfant délicatement en ôtant les bretelles (**e et f**) présentes sur ses jambes et ses épaules. Ôter tout d'abord la bretelle extérieure (**f**), puis la bretelle intérieure (**e**) (**Figure 44**). Enfin soulever le bébé en le prenant sous ses bras pour l'ôter totalement de l'écharpe (**Figure 45**).

E. Sur la hanche - À partir de 5 mois jusqu'à 18 mois

- Prendre l'écharpe en son milieu et l'appliquer, en la tirant, sur l'abdomen (**Figure 46**). Pivoter ensuite le repère central de nouage (**d**) du côté de la hanche opposée à l'épaule de portage (**Figure 47**).
- Prendre le pan de l'écharpe, positionné du côté de l'épaule opposée au repère central de nouage (**d**) (**Figure 48**).
- Prendre l'autre pan, positionné du côté du repère central de nouage (**d**) et le faire passer dans le dos derrière le premier pan (**Figures 49 et 50**).
- Prendre le pan que l'on vient de faire passer dans le dos et le ramener à l'avant sur l'épaule du porteur où est positionné l'autre pan (**Figure 51**). Les deux pans sont donc positionnés dans le dos.
- Insérer l'enfant dans l'écharpe (**Figure 52**).
- Prendre le pan du dessus et le ramener sous les fesses du bébé (**Figure 53**). Soutenir à la fois le bébé et le pan qui est positionné sous ses fesses (**Figure 54**). Avec la main libérée, attraper le pan positionné dans le dos et le ramener à l'avant (**Figure 55**).

- Une fois que les deux pans sont positionnés sous les fesses du bébé, constituer une croix (**Figure 56**). Prendre, par exemple, un pan et le faire passer au dessus d'une jambe et au dessous d'une autre, puis réaliser la même action avec l'autre pan en commençant avec la jambe inverse.
- Une fois la croix réalisée, prendre le pan positionné sur la jambe extérieure du bébé, le faire passer dans le dos du porteur et le ramener sur la hanche opposée du porteur de façon à ce qu'il joigne l'autre pan. Lorsque les deux pans se joignent sur la hanche, réaliser un double nœud (**Figure 57**).
- Tirer l'écharpe de l'épaule vers le poignet et la plier de façon à ce que les bords se touchent (**Figure 58**).

Retirer l'enfant de l'écharpe

- Défaire le double nœud et retirer la croix réalisée sous les fesses du bébé (**Figures 59 et 60**).
- Repasser l'écharpe derrière le dos afin de retirer l'enfant (**Figure 61**).

F. Dans le dos - À partir de 5 mois jusqu'à 24 mois

- Garder l'enfant dans son bras droit et prendre l'écharpe en son milieu, en positionnant le repère central de nouage (**d**) sur la hanche du porteur, opposée à l'enfant (**Figure 62**).
- Recouvrir l'enfant par l'écharpe (**Figure 63**).
- Faire pivoter l'enfant derrière le dos en le soutenant avec les mains du porteur (**Figure 64**). Rabattre le pan le plus court sur l'épaule du porteur (choisir l'épaule positionnée du côté du pan le plus court) (**Figure 65**). Toujours tenir l'enfant tant qu'il n'est pas stabilisé.
- Tirer le pan le plus court et le coincer entre les jambes du porteur (**Figure 66**). Prendre le pan le plus long et le faire passer sous l'aisselle du porteur, positionnée du côté du pan le plus long (**Figure 67**).
- Une fois que le pan est passé sous l'aisselle, lui faire traverser la poitrine, le placer sous l'autre pan en attente et le faire passer sous l'autre aisselle (**Figure 68**). Le faire passer dans le dos du porteur (**Figure 69**).
- Une fois que le pan est dans le dos du porteur, le faire passer au dessus de l'épaule opposée du bébé (**Figure 70**), puis le positionner sur l'épaule du porteur (**Figure 71**).
- Une fois que les pans sont placés chacun sur une épaule du porteur, les attraper chacun dans une main, les passer sous les aisselles du porteur, les amener dans le dos du porteur et les passer au dessus des jambes de l'enfant (**Figure 72**). Une fois que les deux pans se joignent les croiser et les passer sous les jambes de l'enfant (**Figure 73**). Si par exemple un pan était sur l'épaule gauche du porteur, il se retrouvera sous la jambe droite du bébé.
- Une fois les pans passés sous les jambes de l'enfant, les faire passer sous les aisselles, positionnées chacune du côté d'un pan (comme un sac à dos) (**Figure 74**).
- Récupérer les deux pans sous les aisselles, les placer sur la poitrine et réaliser un double nœud (**Figures 75 et 76**).

Retirer l'enfant de l'écharpe

- Défaire le double nœud (**Figure 77**), repasser l'écharpe dans le dos du porteur, ôter les pans des jambes du bébé, et défaire la croix (**Figure 78**). Une fois l'écharpe retirée des jambes du bébé, repasser l'écharpe à l'avant (**Figure 79**).
- Une fois l'écharpe positionnée à l'avant, retirer chaque pan des épaules du porteur en les repassant dans le dos (**Figures 80 et 81**).
- Repasser l'enfant à l'avant, en faisant attention de passer d'abord ses jambes avant sa tête (**Figures 82 et 83**).

G. Portage de jumeaux - Dès la naissance jusqu'à 3 mois

- Utiliser le nœud de base. Plier la bretelle intérieure (**e**) en deux (**Figure 84**).
- Insérer le premier bébé (**Figure 85**).
- Plier la bretelle extérieure (**f**) en deux et insérer le deuxième bébé (**Figure 86**).
- Prendre la partie de l'écharpe avec laquelle vous avez commencé votre nouage (bretelle horizontale (**c**)) et la tirer vers le haut afin de recouvrir le bébé (**Figure 87**).

AVERTISSEMENT : avant 4 mois, le bébé ne tient pas sa tête, il faut donc qu'un des pans de l'écharpe recouvre sa tête afin de la retenir.

Retirer les enfants de l'écharpe : écarter la bretelle extérieure (**f**) afin de sortir délicatement le premier bébé puis la bretelle intérieure (**e**) afin de sortir le second.

COMPOSITION ET ENTRETIEN

100% coton issu de l'agriculture biologique.

Made in china.

Lavage en machine à 30°.



Thanks to its 5 carrying positions, the BABYMOOV BABY WRAP is a strong, comfortable and ergonomic wrap made of 100% organic cotton.

FOR THE SAKE OF YOUR BABY'S SAFETY, PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT SAFE SO THAT YOU CAN REFER TO IT AT A LATER DATE.

SAFETY WARNING

- **PLEASE READ** these instructions for use **CAREFULLY** and in full before using your baby wrap. If this procedure is not adhered to, **YOUR CHILD'S SAFETY COULD BE AFFECTED**.
 - This baby carrier is designed for children from birth and up to 15 kg.
 - Never leave your infant without supervision.
 - Keep the baby carrier out of reach of children when not in use.
 - The person wearing the carrier may find their balance affected by any movement they or the baby make. **BE CAREFUL**.
 - Take great care when leaning forwards. Always avoid making sudden movements.
 - Never use the baby carrier in the car, on a two-wheel vehicle or when cooking.
 - This baby carrier is not suitable for use during any kind of sports activity.
 - As a baby cannot hold its head before 4 months, one of the straps of the wrap must therefore cover its head in order to hold it.
 - Do not make any alterations to the product.
 - Check the condition of the baby carrier on a regular basis. **IMMEDIATELY** stop any use if there are any signs of wear.
 - The manufacturer cannot guarantee the safety of the baby carrier if the owner has been changed. You are therefore not advised to buy a second-hand baby carrier.
 - If you choose to wear your baby carrier on the hip, you are advised to change over the side you wear it on a regular basis.
- Complies with a standard examination as per the standard NF-EN 13209-2.
Complies with safety requirements.

INSTRUCTIONS FOR USE

A. Basic wrap

- Take the wrap in the middle and pull it over the stomach. Make sure that the central tying mark **(d)** is properly positioned on the stomach **(Figure 1)**.
- Bring each end across the back **(Figure 2)**.
- Bring each end over the opposite shoulder of the wearer. The ends are therefore crossed over at the back **(Figure 3)**.
- Bring the ends over the shoulders of the wearer (by pulling them) and pass them under the horizontal strap of the wrap **(c)** (where the central tying mark is located **(d)**). Pull both ends so that the horizontal strap **(c)** is 10 cm above the belly button **(Figures 4 et 5)**.
- Cross the two ends (the end that went over the wearer's right-hand shoulder goes towards the left-hand hip and vice versa). Check that the end that is on top at the back is also on top at the front **(Figure 6)**.
- Take up each end (from the highest outside edge) so that the wrap is well spread over the back). Firstly, pass the end that is underneath (inside) in the back, over the bottom, then bring it back to the front over the opposite hip **(Figure 7)**. Do the same thing with the top (outside) end. Hold the first end between the legs to do this more easily easier **(Figure 8)**.
- Take up the two ends fully in your hands **(Figure 9)**. Tie a double knot over the hip of the outside strap **(f)** **(Figure 10)**.

ATTENTION

- Always keep the wrap taut so that the weight of the child is correctly spread out **(Figures 11 et 12)**.
- Make sure that the wrap is not twisted **(Figure 13)**.
- Make sure that the wrap is tight in every carrying position to ensure the child is correctly held.
- As a baby cannot hold its head before 4 months, one of the straps of the wrap must therefore cover its head in order to hold it.
- For your own safety and that of your child, tie a double knot **(Figure 14)**.
- Make sure the child is not positioned too low down for optimum carrying comfort.

B. Cradle carry position - From birth to 12 months

- Use the basic wrap. Fold the inside strap **(e)** of the wrap in half and insert the baby inside. Place the baby at chest height **(Figure 15)**.

- Place the baby's legs under the other strap (f) and spread it out so that it covers the baby from the neck to the legs (Figure 16).
 - Take up the part of the wrap with which you have started your wrap (horizontal strap (c) and pull it upwards in order to cover the baby (Figure 17).
 - Pull the shoulder end towards the wrist and fold it so that the edges come together (Figure 18).
- WARNING:** as a baby cannot hold its head before 4 months, one of the straps of the wrap must therefore cover its head in order to hold it.

Taking baby out of the wrap

- Remove the horizontal strap (c) (Figure 19).
- Take off the outside strap (f) and take out the baby's feet (Figures 20 et 21).
- Take off the inside strap (e) and take out the baby while holding its head properly (Figure 22).

C. Facing inwards - From 5 months to 12 months

- Use the basic wrap. Take baby and place him/her against the wearer's shoulder where the outside strap is positioned (f) (Figure 23). Sit baby in your hand and slide him/her into the inside strap (e). Take out his/her legs either side of the strap, then wrap the inside strap (e) over both knees (that that it covers the child's bottom) (Figure 24).
- Place the outside strap (f) over the baby's shoulder and leg (the side where the outside strap is positioned (f) (Figure 25). Bring up the baby's knees so that they are placed up above his/her bottom (froglike position) (Figure 26).
- Take up the part of the wrap with which you have started your wrap (horizontal strap (c) and pull it upwards in order to cover the baby (Figures 27, 28 et 29).
- Pull the shoulder end towards the wrist and fold it so that the edges come together (Figures 30 et 31).

Taking baby out of the wrap

- Remove the horizontal strap (c) (Figure 32).
- Separate the two straps (e et f) in order to take out the baby (Figures 33, 34 et 35).

D. Facing outwards - From 5 months to 9 months

- Use the basic wrap. Position the baby, facing outwards, on the wearer's shoulder where the outside strap (f) is positioned. Insert his/her leg, the same side as the inside strap (e) in the outside strap (e) (Figure 36).
- Position the baby on the wearer's shoulder the same side as the inside strap (e), at chest height. Take the fabric under his/her bottom by the two ends and wrap it (Figure 37). Bring up the baby's knees above his/her bottom (froglike position) so that he/she is seated properly (Figure 38).
- Pass the outside strap (f) over the leg the same side as this strap (f). Take the fabric by both ends and wrap it under the bottom. Make sure that the straps cover the baby's shoulder's properly. Position the baby with his/her legs crossed (Figure 39). Advice: never carry a baby with his/her legs crossed for more than 30 minutes.
- Take up the part of the wrap with which you have started your wrap (horizontal strap (c) and pull it upwards in order to cover the baby (Figure 40).
- Pull the shoulder end towards the wrist and fold it so that the edges come together (Figures 41 et 42).

Taking baby out of the wrap

- Remove the horizontal strap (c) (Figure 43).
- Remove the child delicately by taking off the straps (e et f) from his/her legs and shoulders. First take off the outside strap (f), then the inside one (e) (Figure 44). Finally, lift up the baby under his/her arms in order to take him/her out of the wrap completely (Figure 45).

E. On the hip - From 5 months to 18 months

- Take the wrap in the middle and pull it over the stomach (Figure 46). Then swing the central tying mark (d) to the hip opposite the shoulder for wearing (Figure 47).
- Take the end of the wrap the same side as the shoulder opposite the central tying mark (d) (Figure 48).
- Take the other end, the side of the central tying mark (d) and place it over the back behind the first end (Figures 49 et 50).
- Take the end that you have just passed over the back and bring it over the wearer's shoulder where the other end is positioned (Figure 51). The two ends are therefore positioned at the back.
- Insert the child inside the wrap (Figure 52).
- Take the end on top and bring it under the baby's bottom (Figure 53). Hold both the baby and the end which is positioned under his/her bottom (Figure 54). With your free hand, grab the end at the back and bring it to the front (Figure 55).

- When the two ends are placed under the baby's bottom, cross them over (**Figure 56**). Take, for instance, one end and place it over one leg and under the other then do the same with the other end starting by the opposite leg.
- When the cross has been made, take the end placed on the baby's outside leg, bring it around the wearer's back and bring it back over the wearer's opposite hip so that it comes back into contact with the other end. When the two ends come together over the hip, tie a double knot (**Figure 57**).
- Pull the shoulder end towards to wrist and fold it so that the edges come together (**Figure 58**).

Taking baby out of the wrap

- Undo the double knot and undo the cross made under the baby's bottom (**Figures 59 et 60**).
- Bring the wrap behind the back in order to take the child out (**Figure 61**).

F. Back wrap - From 5 months to 24 months

- Hold the child in your right arm and take the wrap up in the middle placing the central tying mark (**d**) on the wearer's hip, opposite the child (**Figure 62**).
- Cover the child with the wrap (**Figure 63**).
- Swing the child on to the wearer's back with the wearer holding him/her by the hands (**Figure 64**). Bring the shortest end over the wearer's shoulder (choose the shoulder the same side as the shortest end) (**Figure 65**). Always hold the child until he/she is stabilised.
- Pull the shortest end and get the wearer to hold it between his/her legs (**Figure 66**). Take the longest end and pass it under the wearer's arm, the same side as the longest end (**Figure 67**).
- When the end is under the arm, cross it over the chest, pass it under the other end (in standby) and pass it under the other arm (**Figure 68**). Bring it around the wearer's back (**Figure 69**).
- When the end is over the wearer's back, bring it over the opposite shoulder of the baby (**Figure 70**), then pass it over the wearer's shoulder (**Figure 71**).
- When the ends are both placed over the wearer's shoulder, grab each one in your hands and pass them under the wearer's arms, bring them across the wearer's back and over the child's legs (**Figure 72**). When the two ends come together cross them over and pass them under the child's legs (**Figure 73**). If, for instance, one end was over the wearer's left shoulder, it would come under the baby's right leg.
- When the ends have gone under the child's legs, pass them under the arms, on either side (like a rucksack) (**Figure 74**).
- Take up the two ends under the arms, bring them over the chest and tie a double knot (**Figures 75 et 76**).

Taking baby out of the wrap

- Under the double knot (**Figure 77**), pass the wrap across the wearer's back, remove the ends from the baby's legs, and undo the cross (**Figure 78**). When the wrap has been taken off the baby's legs, bring it to the front (**Figure 79**).
- When the wrap is at the front, remove each side from the wearer's shoulders by going over the back (**Figures 80 et 81**).
- Bring the child back to the front, being careful to bring his/her legs around first before his/her head (**Figures 82 et 83**).

G. Carrying twins - From birth to 3 months

- Use the basic wrap. Fold the inside strap (**e**) in half (**Figure 84**).
- Insert the first baby (**Figure 85**).
- Fold the outside strap (**f**) in half and insert the second baby (**Figure 86**).
- Take up the part of the wrap with which you have started your wrap (horizontal strap (**c**)) and pull it upwards in order to cover the baby (**Figure 87**).

WARNING: As a baby cannot hold its head before 4 months, one of the straps of the wrap must therefore cover its head in order to hold it.

Taking the children out of the wrap: separate the outside strap (**f**) in order to delicately take out the first baby then the inside strap (**e**) to take out the second one.

COMPOSITION AND CARE

100% organic cotton.

Made in China.

Machine washable at 30°.



Die widerstandsfähige, komfortable und dank der 5 Tragehaltungen ergonomische "zu bindende" Trageschlinge von BABYMOOV ist eine Schlinge aus 100% Baumwolle aus biologischem Anbau.

FÜR DIE SICHERHEIT IHRES BABYS LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIE VORLIEGENDE BEDIENUNGSANWEISUNG UND BEWAHREN DIESE ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUF.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor der Benutzung der Trageschlinge die gesamte Gebrauchsanweisung **AUFMERKSAM** lesen. Wenn die Anweisungen nicht befolgt werden, **IST DIE SICHERHEIT IHRES KINDES U.U. NICHT MEHR GEWÄHRLEISTET**.
 - Die Tragehilfe ist für Kinder von der Geburt an bis 15 kg vorgesehen.
 - Kinder nie unbeaufsichtigt lassen.
 - Die Tragehilfe bei Nichtgebrauch außer Reichweite von Kindern halten.
 - Das Gleichgewicht der tragenden Person kann durch eigene und Bewegungen von Baby beeinträchtigt werden.
 - **VORSICHTIG BLEIBEN.**
 - Sich nur vorsichtig nach vorne beugen. Plötzliche Bewegungen vermeiden.
 - Die Tragehilfe nie im Auto, auf Zweirädern oder beim Essen kochen benutzen.
 - Die Tragehilfe ist nicht für sportliche Betätigungen geeignet.
 - Vor dem 4. Lebensmonat kann Baby seinen Kopf nicht aufrecht halten, eine der Schlingenfalten muss daher den Kopf umgeben und stützen.
 - Keine Änderungen am Produkt vornehmen.
 - Regelmäßig den Zustand der Tragehilfe kontrollieren. Bei Anzeichen von Verschleiß **SOFORT** auf eine Benutzung verzichten.
 - Der Hersteller kann nur für die Sicherheit der Tragehilfe garantieren, wenn diese nicht den Benutzer gewechselt hat. Wir empfehlen weiterhin, keine gebrauchte Tragehilfe zu erstehen.
 - Wenn Sie sich für die Hüfthaltung entscheiden, empfehlen wir das regelmäßige Wechseln der Trageseite.
- Entspricht gemäß Musterprüfung den Anforderungen der NF-EN 13209-2.
Entspricht den Sicherheitsvorschriften.

GEBRAUCHSHINWEISE

A. Einfacher Knoten

- Die Trageschlinge in der Mitte fassen, ziehen und so auf den Bauch legen. Darauf achten, dass die zentrale Bindemarkierung **(d)** richtig auf dem Bauch liegt **(Abb. 1)**.
- Die beiden Enden hinter den Rücken legen **(Abb. 2)**.
- Jedes Ende über die gegenüberliegende Schulter des Tragenden ziehen. Auf diese Weise kreuzen sich die beiden Schlingenabschnitte im mittleren Rückenbereich **(Abb. 3)**.
- Die beiden auf den Schultern des Tragenden liegenden Enden fassen und unter dem waagerechten Träger der Schlinge **(c)** durchziehen (mit der zentralen Bindemarkierung **(d)**) ; die beiden Enden so ziehen, dass sich der waagerechte Träger **(c)** 10 cm über dem Bauchnabel befindet **(Abb. 4 und 5)**.
- Die beiden Enden kreuzen (das Ende auf der rechten Schulter liegt nun auf der linken Hüfte und umgekehrt). Darauf achten, dass das auf dem Rücken oben liegende Ende auch auf der Brust oben liegt **(Abb. 6)**.
- Jedes Ende am äußeren (obersten) Rand fassen, damit die Schlinge auf dem Rücken gut ausgebreitet liegt. Zunächst das unten liegende (innere) Ende oberhalb des Pos auf den Rücken legen, dann über die gegenüberliegende Hüfte wieder vor den Körper holen **(Abb. 7)**. Auf gleiche Weise mit dem oben liegenden (äußeren) Ende verfahren. Dies gelingt einfacher, wenn das erste Ende zwischen den Beinen eingeklemmt wird **(Abb. 8)**.
- Die beiden Enden sicher mit den Händen fassen **(Abb. 9)**. Im Bereich des äußeren Trägers **(f)** einen Doppelknoten auf der Hüfte machen **(Abb. 10)**.

ACHTUNG

- Die Trageschlinge stets gut straffen, um das Gewicht des Kinds richtig zu verteilen **(Abb. 11 und 12)**.
- Darauf achten, dass die Schlinge nicht verdrillt ist **(Abb. 13)**.
- In jeder Tragehaltung darauf achten, dass die Schlinge fest gezurrt ist, damit das Kind sicher gestützt wird.
- Vor dem 4. Lebensmonat kann Baby seinen Kopf nicht aufrecht halten, eine der Schlingenfalten muss daher den Kopf umgeben und stützen.
- Zu Ihrer Sicherheit und der Ihres Kinds einen Doppelknoten machen **(Abb. 14)**.
- Für einen besseren Tragekomfort darauf achten, dass das Kind nicht zu tief getragen wird.

B. Tragen in Wiegehaltung - Von der Geburt an bis 12 Monate

- Den einfachen Knoten machen. Den inneren Träger **(e)** der Schlinge in der Mitte falten und Baby hineinlegen. Baby auf Brusthöhe platzieren **(Abb. 15)**.

- Babys Beine unter den anderen Träger (f) legen und den Träger so ausbreiten, dass er von Babys Nacken bis zu den Füßen reicht (Abb. 16).
 - Den Teil der Schlinge nehmen, mit dem Sie das Binden begonnen haben (horizontaler Träger (c)), und nach oben ziehen, um Baby zuzudecken (Abb. 17).
 - Die Schlinge über die Schulter zum Handgelenk ziehen und so falten, dass die Ränder sich berühren (Abb. 18).
- WARNHINWEIS:** Vor dem 4. Lebensmonat kann Baby seinen Kopf nicht aufrecht halten, eine der Schlingenfalten muss daher den Kopf umgeben und stützen.

Das Kind aus der Trageschlinge nehmen

- Den waagerechten Träger abnehmen (c) (Abb. 19).
- Den äußeren Träger (f) abnehmen und Babys Füße freigeben (Abb. 20 und 21).
- Den unteren Träger (e) abnehmen und Baby herausnehmen; dabei seinen Kopf in geeigneter Weise stützen (Abb. 22).

C. Mit dem Gesicht zum Tragenden

- Den einfachen Knoten machen. Baby nehmen und im Bereich des äußeren Trägers (f) gegen die Schulter des Tragenden lehnen (Abb. 23). Baby auf die Hand setzen und in den inneren Träger (e) setzen. Die Beine zu beiden Seiten des Trägers herauschauen lassen, dann den inneren Träger (e) von einem Knie zum anderen legen (so dass er gleichmäßig auf dem Po des Kinds verteilt ist) (Abb. 24).
- Den äußeren Träger (f) über die Schulter und Babys Bein (jeweils an der Seite des äußeren Trägers (f)) legen (Abb. 25). Babys Knie bis oberhalb des Pos legen (Froschhaltung) (Figure 26).
- Den Teil der Schlinge nehmen, mit dem Sie das Binden begonnen haben (horizontaler Träger (c)) und nach oben ziehen, um Baby zuzudecken (Abb. 27, 28 und 29).
- Die Schlinge über die Schulter zum Handgelenk ziehen und so falten, dass die Ränder sich berühren (Abb. 30 und 31).

Das Kind aus der Trageschlinge nehmen

- Den waagerechten Träger abnehmen (c) (Abb. 32).
- Die beiden Träger (e und f) spreizen, um das Kind herausnehmen zu können (Abb. 33, 34 und 35).

D. Mit dem Rücken zum Tragenden - Von 5 bis 9 Monate

- Den einfachen Knoten machen. Baby im Bereich des äußeren Trägers (f) mit dem Gesicht zur weiten Welt auf die Schulter des Tragenden nehmen. Das Bein auf der Seite des inneren Trägers (e) in den inneren Träger (e) einführen (Abb. 36).
- Im Bereich des inneren Trägers (e) Baby in Brusthöhe auf die Schulter des Tragenden nehmen. Das unter dem Po liegende Tuch an beiden Seiten fassen und ausbreiten (Abb. 37). Babys Knie bis oberhalb des Pos legen (Froschhaltung), damit Baby richtig sitzt (Abb. 38).
- Den äußeren Träger (f) über das Bein an der Seite dieses Trägers (f) legen. Das Tuch an beiden Seiten fassen und unter dem Po ausbreiten. Darauf achten, dass die Träger Babys Schultern auch tatsächlich bedecken. Babys Beine in den Schneidersitz bringen (Abb. 39). Empfehlung: Baby nicht länger als 30 min im Schneidersitz tragen.
- Den Teil der Schlinge nehmen, mit dem Sie das Binden begonnen haben (horizontaler Träger (c)) und nach oben ziehen, um Baby zuzudecken (Abb. 40).
- Die Schlinge über die Schulter zum Handgelenk ziehen und so falten, dass die Ränder sich berühren (Abb. 41 et 42).

Das Kind aus der Trageschlinge nehmen

- Den waagerechten Träger (c) abnehmen (Abb. 43).
- Das Kind vorsichtig herausnehmen, dazu die Träger (e et f) von Beinen und Schultern abnehmen. Zunächst den äußeren (f), dann den inneren Träger (e) abnehmen (Abb. 44). Baby schließlich unter den Armen fassen und komplett aus der Trageschlinge nehmen (Abb. 45).

E. Auf der Hüfte - Von 5 bis 18 Monate

- Die Trageschlinge in der Mitte fassen, ziehen und so auf den Bauch legen (Abb. 46). Nun die zentrale Bindemarkierung (d) der der Trageschulter gegenüberliegenden Hüfte drehen (Abb. 47).
- Den Teil der Schlinge auf der der zentralen Bindemarkierung (d) gegenüberliegenden Schulter fassen (Abb. 48).
- Das andere Ende an der Seite der zentralen Bindemarkierung (d) fassen und hinter das erste Ende auf den Rücken legen (Abb. 49 und 50).
- Das soeben auf den Rücken gelegte Ende fassen und über die Schulter des Tragenden mit dem anderen Ende nach vorne zurückholen (Abb. 51). Beide Teile liegen somit auf dem Rücken.
- Das Kind in die Trageschlinge setzen (Abb. 52).
- Das obere Ende fassen und unter Babys Po durchführen (Abb. 53). Gleichzeitig Baby und das unter seinem Po platzierte Ende stützen (Abb. 54). Mit der freien Hand das auf dem Rücken liegende Teil fassen und nach vorne holen (Abb. 55).

- Sobald die beiden Enden unter Babys Po positioniert sind, ein Kreuz formen (**Abb. 56**). Zum Beispiel ein Ende nehmen und über ein und unter das andere Bein legen, dann mit dem anderen Ende auf gleiche Weise verfahren, aber mit dem anderen Bein beginnen.
- Nachdem das Kreuz angelegt ist, das Ende auf Babys äußerem Bein nehmen, es auf den Rücken des Tragenden legen und über die gegenüberliegende Hüfte des Trägers wieder nach vorne holen, bis es vor dem anderen Ende liegt. Wenn beide Ende auf der Hüfte voreinander liegen, einen Doppelknoten machen (**Abb. 57**).
- Die Schlinge über die Schulter zum Handgelenk ziehen und so falten, dass die Ränder sich berühren (**Abb. 58**).

Das Kind aus der Trageschlinge nehmen

- Den Doppelknoten lösen und das unter Babys Po angelegte Kreuz auflösen (**Abb. 59 und 60**).
- Die Tragebinde hinter den Rücken legen, um das Kind herausholen zu können (**Abb. 61**).

F. Huckepack - Von 5 bis 24 Monate

- Das Kind auf dem rechten Arm tragen, die Trageschlinge in der Mitte fassen, dabei die zentrale Bindemarkierung (**d**) gegenüber dem Kind auf die Hüfte des Tragenden legen (**Abb. 62**).
- Das Kind mit der Trageschlinge zudecken (**Abb. 63**).
- Das Kind auf den Rücken legen, dabei mit den Händen abstützen (**Abb. 64**). Das kürzere Ende auf die Schulter (an der Seite des kürzeren Endes) des Tragenden legen (**Abb. 65**). Das Kind abstützen, bis es stabil in der Schlinge sitzt.
- Das kürzere Ende ziehen und zwischen den Beinen des Tragenden einklemmen (**Abb. 66**). Das längere Ende fassen und unter der Achsel des Tragenden an der Seite des längeren Endes durchführen (**Abb. 67**).
- Hinter der Achsel das Ende über die Brust und unter das andere Ende legen, dann unter der anderen Achsel hindurchführen (**Abb. 68**). Es auf den Rücken des Tragenden legen (**Abb. 69**).
- Wenn das Ende auf dem Rücken des Tragenden liegt, es über die Baby gegenüberliegende Schulter legen (**Abb. 70**) und auf der Schulter des Tragenden platzieren (**Abb. 71**).
- Nachdem die Enden beide auf einer Schulter des Tragenden liegen, jeweils mit einer Hand fassen, unter den Achseln des Tragenden hindurchführen, auf den Rücken des Tragenden legen und unter den Beinen des Kinds durchführen (**Abb. 72**). Wenn die beiden Enden voreinander liegen, sie unter den Beinen des Kinds hindurchführen (**Abb. 73**). Wenn ein Ende auf der linken Schulter des Tragenden liegt, muss es auch unter dem rechten Bein von Baby liegen.
- Wenn die Enden unter den Beinen des Kinds durchgeführt sind, auch unter den jeweils auf der Seite eines Ende liegenden Achseln durchführen (wie bei einem Rucksack) (**Abb. 74**).
- Die beiden Enden unter den Achseln fassen, auf die Brust legen und einen Doppelknoten machen (**Abb. 75 und 76**).

Das Kind aus der Trageschlinge nehmen

- Den Doppelknoten lösen (**Abb. 77**), die Trageschlinge wieder auf den Rücken des Tragenden legen, die Enden von Babys Beinen entfernen und das Kreuz lösen (**Abb. 78**). Sobald Babys Beine aus der Trageschlinge befreit sind, die Schlinge wieder nach vorne holen (**Abb. 79**).
- Sobald die Trageschlinge vorne liegt, die Enden von den Schultern des Tragenden nehmen; dazu auf den Rücken legen (**Abb. 80 und 81**).
- Das Kind nach vorne holen, dabei darauf achten, dass zuerst die Beine und dann der Kopf nach vorne kommen (**Abb. 82 und 83**).

G. Tragen von Zwillingen - Von der Geburt an bis 3 Monate

- Den einfachen Knoten machen. Den inneren Träger (**e**) in der Mitte falten (**Abb. 84**).
- Das erste Baby hineinsetzen (**Abb. 85**).
- Den äußeren Träger (**f**) in der Mitte falten und das zweite Baby hineinsetzen (**Abb. 86**).
- Den Teil der Schlinge nehmen, mit dem Sie das Binden begonnen haben (horizontaler Träger (**c**)), und nach oben ziehen, um Baby zuzudecken (**Abb. 87**).

WARNHINWEIS: Vor dem 4. Lebensmonat kann Baby seinen Kopf nicht aufrecht halten, eine der Schlingenfalten muss daher den Kopf umgeben und stützen.

Die Kinder aus der Trageschlinge nehmen: den äußeren Träger (**f**) spreizen, um das erste Baby herauszunehmen, dann den inneren Träger (**e**) für das zweite Baby.

ZUSAMMENSETZUNG UND PFLEGE

100% Baumwolle aus biologischem Anbau.

Made in China.

Bei 30° in der Maschine waschen.



De BABY KNOOPSJAAL BABYMOOV is stevig, comfortabel en ergonomisch dankzij de vijf verschillende draagstanden, deze sjaal is samengesteld uit 100% katoen afkomstig uit de biologische landbouw.

VOOR DE VEILIGHEID VAN UW BABY, VERZOEK WIJ U DEZE INSTRUCTIEHANDLEIDING AANDACHTIG TE LEZEN EN ZORGVULDIG TE BEWAREN OM HEM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN.

WAARSCHUWING

- Alvorens de draagsjaal in gebruik te nemen, moet u de gebruiksaanwijzing in zijn geheel **AANDACHTIG LEZEN**. Mocht deze procedure niet in acht genomen worden, dan kan **DE VEILIGHEID VAN UW KIND IN GEVAAR GEBRACHT WORDEN**.
- Deze draagsjaal is bestemd voor kinderen vanaf de geboorte tot aan 15 kg.
- Uw kind nooit zonder toezicht achterlaten.
- Deze draagsjaal uit de buurt van kinderen houden als u hem niet gebruikt.
- Het evenwicht van degene die de draagsjaal om heeft gedaan kan in gevaar gebracht worden door bewegingen van het kind en van de persoon zelf. **WEES HEEL VOORZICHTIG EN OPLETTEND**.
- Als men zich naar voren toe wenst te buigen, moet dit heel voorzichtig gebeuren. Voorkom plotselinge bewegingen.
- De draagsjaal nooit in de auto, op de fiets of de brommer gebruiken of tijdens het koken.
- De draagsjaal is niet geschikt voor sportactiviteiten.
- Voor de leeftijd van 4 maanden, kan het kleintje zijn hoofdje nog niet zelf omhoog houden, u moet dus één van de stroken van de sjaal om zijn hoofdje doen om het tegen te houden.
- U mag geen wijzigingen aanbrengen aan dit product.
- De staat van de draagsjaal regelmatig controleren. Indien u slijtagepunten ziet, mag u hem **ABSOLUUT** niet meer gebruiken.
- De fabrikant kan de veiligheid van de draagsjaal alleen garanderen als deze niet van eigenaar is veranderd. Wij raden u dientengevolge aan geen tweedehands draagsjaal aan te schaffen.
- Indien u ervoor kiest uw kind op de heup te dragen, raden wij u aan de baby regelmatig naar de andere heup toe om te wisselen.

Product conform volgens een type onderzoek vastgesteld volgens de referentie norm NF-EN 13209-2.
Voldoet aan de veiligheidsnormen.

GEBRUIKSHANDLEIDING

A. Basisknoop

- De sjaal in het midden vastpakken en omdoen door hem over de buik heen te trekken. Ervoor zorgen dat het centrale merkteken voor het knopen **(d)** naar behoren op de buik staat **(Figuur 1)**.
- Dan de stroken achter naar de rug toe slaan **(Figuur 2)**.
- De stroken terugslaan over de tegenoverliggende schouder, dus zodanig dat de stroken elkaar midden over de rug kruisen **(Figuur 3)**.
- De twee stroken die over de schouder van de drager heenkomen beetpakken (ze naar voren trekken) en ze voeren onder de horizontale band van de sjaal **(c)** (daar waar zich het centrale merkteken voor het knopen bevindt **(d)**) ; de twee stroken aantrekken totdat de horizontale band **(c)** zich op 10 cm boven de navel bevindt **(Figuren 4 en 5)**.
- De twee stroken kruisen (de strook van de rechter schouder bevindt zich nu naast de linker heup en omgekeerd). Ervoor zorgen dat de strook die zich op de rug aan de bovenkant bevindt, zich ook aan de bovenkant bevindt aan de voorzijde **(Figuur 6)**.
- De stroken beetpakken (aan de bovenste rand) om ervoor te zorgen dat de sjaal naar behoren uitgevouwen wordt in de rug. Beginnen met het voeren van de onderste strook (binnen) naar de rug toe, boven de billen, en hem dan weer naar voren toe halen op de tegenoverliggende heup **(Figuur 7)**. Hetzelfde doen met de bovenste strook (buiten), gemakshalve kan men de eerste strook tussen de benen klemmen **(Figuur 8)**.
- Dan beide stroken met twee handen stevig beetpakken **(Figuur 9)** en een dubbele knoop leggen op de heup waar zich de buitenste band bevindt **(f)** **(Figuur 10)**.

LET OP

- De sjaal altijd goed aantrekken om het gewicht van het kind naar behoren te verdelen **(Figuren 11 en 12)**.
- Erop letten dat de sjaal niet gaat draaien **(Figuur 13)**.
- Er goed op letten, bij de verschillende draagstanden, dat de sjaal goed aangetrokken is zodat het kleintje naar behoren op zijn plaats gehouden wordt.
- Voor de leeftijd van 4 maanden, kan het kleintje zijn hoofdje nog niet zelf omhoog houden, u moet dus één van de stroken van de sjaal om zijn hoofdje doen om het tegen te houden.
- Voor uw veiligheid en die van uw kind, moet u een dubbele knoop leggen **(Figuur 14)**.
- Voor een beter draagcomfort, ervoor zorgen dat het kleintje niet te laag geïnstalleerd wordt.

B. Dragen in de wiegpositie - Vanaf de geboorte tot aan 12 maanden

- De basisknoop gebruiken, de binnenste band **(e)** van de sjaal in tweeën vouwen en de baby erin stoppen. De baby ten hoogte van de borst plaatsen **(Figuur 15)**.
- De beentjes van de baby nu onder de andere band doorhalen **(f)** en deze uitvouwen zodat hij het nekje van de baby tot aan zijn voetjes bedekt **(Figuur 16)**.

- Het deel van de sjaal waarmee u bent begonnen te knopen, vastpakken (horizontale band **(c)**) en naar boven toe trekken om de baby te bedekken (**Figuur 17**).
- De sjaal nu van de schouder naar de pols toe trekken en zodanig vouwen dat de randen tegen elkaar aan komen (**Figure 18**). **WAARSCHUWING:** Voor de leeftijd van 4 maanden, kan het kleintje zijn hoofdje nog niet zelf omhoog houden, u moet dus één van de stroken van de sjaal om zijn hoofdje doen om het tegen te houden.

De baby uit de sjaal halen

- De horizontale band weghalen (**c**) (**Figuur 19**).
- De buitenste band weghalen (**f**) en de voetjes van de baby eruit halen (**Figuren 20 en 21**).
- De binnenste band (**e**) verwijderen en de baby uit de sjaal halen, hierbij zijn hoofdje goed ondersteunen (**Figuur 22**).

C. Met het gezichtje naar de drager toe - Vanaf 5 maanden tot aan 12 maanden

- De basisknoop gebruiken, de baby optillen en tegen de schouder van de drager plaatsen, daar waar zich de buitenste band bevindt (**f**) (**Figuur 23**). De baby laten zitten op de hand en hem schuiven in de binnenste band (**e**). Zijn beenjes aan beide zijden van de band naar buiten halen en dan de binnenste band (**e**) uitvouwen van het ene knietje naar het andere (en wel zodanig dat hij helemaal de billetjes van de baby bedekt) (**Figuur 24**).
- De buitenste band (**f**) voeren over de schouder en het beenje van de baby heen (die bevinden zich dus naast de buitenste band (**f**)) (**Figuur 25**). Dan de knietjes van de baby naar boven zetten zodat ze zich boven zijn billetjes bevinden (kikkerhouding) (**Figuur 26**).
- Het deel van de sjaal waarmee u bent begonnen te knopen, beetpakken (horizontale band **(c)**) en naar boven toe trekken om de baby helemaal te bedekken (**Figuren 27, 28 en 29**).
- De sjaal nu van de schouder naar de pols toe trekken en zodanig vouwen dat de randen tegen elkaar aan komen (**Figuren 30 en 31**).

Het kind uit de sjaal halen

- De horizontale band verwijderen (**c**) (**Figuur 32**).
- De twee banden (**e en f**) uit elkaar halen om het kind eruit te kunnen halen (**Figuren 33, 34 en 35**).

D. Met het gezichtje naar voren toe - Vanaf 5 maanden tot aan 9 maanden

- De basisknoop gebruiken, de baby met zijn gezichtje van u af, tegen uw schouder aan plaatsen, daar waar de buitenste band (**f**) zich bevindt. Zijn beenje dat zich aan de zijde van de binnenste band (**e**) bevindt, in de binnenste band stoppen (**e**) (**Figuur 36**).
- Dan de baby tegen uw schouder aan plaatsen, daar waar de binnenste band (**e**) zich bevindt, ten hoogte van de borst. De stof onder zijn billetjes aan de uiteinden beetpakken en uitvouwen (**Figuur 37**). De knietjes van de baby omhoog halen totdat ze boven zijn billetjes staan (kikkerhouding) zodat hij goed komt te zitten (**Figuur 38**).
- De buitenste band (**f**) voeren over het beenje dat zich naast deze band (**f**) bevindt. De stof aan de uiteinden beetpakken en onder zijn billetjes uitvouwen. Ervoor zorgen dat de banden de schouder en de baby goed bedekken. De beenjes van de baby in de kleermakershouding zetten (**Figuur 39**). Tip: als de baby in de kleermakershouding zit, hem niet langer dan 30 minuten zo dragen.
- Neem dan het deel van de sjaal waarmee u bent begonnen te knopen (horizontale band **(c)**) en dit naar boven toe trekken om de baby te bedekken (**Figuur 40**).
- De sjaal nu van de schouder naar de pols toe trekken en zodanig vouwen dat de randen tegen elkaar aan komen (**Figuren 41 en 42**).

Het kind uit de sjaal halen

- De horizontale band (**c**) verwijderen (**Figuur 43**).
- Het kind voorzichtig uit de sjaal halen door de banden (**e en f**) over zijn beenjes en schouders heen, te verwijderen. Beginnen met het weghalen van de buitenste band (**f**), en dan de binnenste band (**e**) (**Figuur 44**). En tenslotte de baby optillen door hem onder de armpjes beet te pakken om hem helemaal uit de sjaal te halen (**Figuur 45**).

E. Op de heup - Vanaf 5 maanden tot aan 18 maanden

- De sjaal in het midden nemen en al trekkende over de buik heen aanbrengen (**Figuur 46**). Dan het centrale knoop merkteken (**d**) draaien naar de heup aan de tegenoverliggende zijde van de draagschouder (**Figuur 47**).
- Neem dan de strook van de sjaal die zich bevindt aan de zijde van de schouder die ligt tegenover het centrale knoop merkteken (**d**) (**Figuur 48**).
- De andere strook nemen die zich bevindt aan de zijde van het centrale knoop merkteken (**d**) en deze over de rug heen halen, achter de eerste strook (**Figuren 49 en 50**).
- Neem de strook die men juist over de rug heen gehaald heeft en deze weer naar voren halen over de schouder van de drager heen waar zich ook de andere strook bevindt (**Figuur 51**). De twee stroken bevinden zich dus op de rug.
- Het kind in de sjaal plaatsen (**Figuur 52**).

- De bovenste strook nemen en voeren onder de biljetjes van de baby door (**Figuur 53**). Zowel de baby als de strook die zich onder zijn biljetjes bevindt, ondersteunen (**Figuur 54**). Met de vrijgekomen hand nu de strook die zich nog op de rug bevindt, beetpakken en naar voren toe halen (**Figuur 55**).
- Als beide stroken onder de biljetjes van de baby zijn aangebracht, moet men ze kruisen (**Figuur 56**). Neem, bijvoorbeeld, één van de stroken en voer hem boven één beentje en onder het andere beentje heen. Dan hetzelfde doen met de andere strook maar nu met het andere beentje.
- Als men dit gedaan heeft, de stroken nemen die zich op het buitenste beentje van de baby bevindt, deze voeren langs de rug van de drager en terugbrengen via de tegenoverliggende heup van de drager zodat hij weer bij de andere strook uitkomt. Dan met beide stroken een dubbele knoop leggen (**Figuur 57**).
- De sjaal nu van de schouder naar de pols toe trekken en zodanig vouwen dat de randen tegen elkaar aan komen (**Figuur 58**).

Het kind uit de sjaal halen

- De dubbele knoop losmaken en het kruis gemaakt onder de biljetjes van de baby uit elkaar halen (**Figuren 59 en 60**).
- De sjaal achter langs de rug heen halen om het kind eruit te kunnen halen (**Figuur 61**).

F. Op de rug - Vanaf 5 maanden tot aan 24 maanden

- Het kind in de armen vasthouden en de sjaal in het midden beetpakken waarbij men het centrale knoop merkteken (**d**) moet laten terecht komen op de heup van de drager aan de tegenoverliggende zijde van het kind (**Figuur 62**).
- Het kind met de sjaal bedekken (**Figuur 63**).
- Nu het kind naar achteren op de rug zetten waarbij de drager hem met zijn handen moet ondersteunen (**Figuur 64**). De kortere strook over de schouder van de drager heen slaan (kies hiervoor de schouder aan de kant waar het kortere deel van de strook zich bevindt) (**Figuur 65**). Het kind blijven ondersteunen zolang het niet stevig door de sjaal wordt opgevangen.
- Trekken aan de kortere strook en deze vastklemmen tussen de benen van de drager (**Figuur 66**). Dan de langere strook beetpakken en voeren onder de oksel van de drager door die zich bevindt aan de zijde van de langere strook (**Figuur 67**).
- Als de strook onder de oksel door gevoerd is, hem over de borst heen trekken, onder de andere strook door halen en voeren onder de andere oksel (**Figuur 68**). Dan voeren over de rug van de drager (**Figuur 69**).
- Als deze strook zich op de rug van de drager bevindt, hem halen over de schouder die zich aan de tegenoverliggende zijde van de baby bevindt (**Figuur 70**), en hem dan leggen op de schouder van de drager (**Figuur 71**).
- Als beide stroken een ieder op een schouder van de drager zijn aangebracht, ze beide met een hand beetpakken, voeren onder de oksels van de drager en brengen naar de rug van de drager waarbij ze boven de beentjes van de baby heen gevoerd moeten worden (**Figuur 72**). Als de twee stroken weer tegen elkaar aan komen, moet men ze kruisen en ze onder de beentjes van het kind door voeren (**Figuur 73**). Dus bijvoorbeeld, de strook die zich op de linker schouder van de drager bevindt, komt onder het rechter beentje van de baby terecht.
- Als de stroken onder de beentjes van de baby heen zijn gehaald, ze weer voeren onder de oksels, aan de zijde waar de strook zich bevindt (zoals een rugzak) (**Figuur 74**).
- De twee uiteinden onder de oksels beetpakken, naar de borst toe brengen en een dubbele knoop erin leggen (**Figuren 75 en 76**).

Het kind uit de sjaal halen

- De dubbele knop losmaken (**Figuur 77**). De sjaal over de rug van de drager heen halen en de stroken van de beentjes van de baby afhalen. Het kruis gemaakt onder de biljetjes uit elkaar halen (**Figuur 78**). Nadat men de sjaal van de beentjes van de baby afgehaald heeft, hem weer naar voren toe halen (**Figuur 79**).
- Met de sjaal aan de voorzijde, de stroken van de schouders afhalen door ze over de rug heen te halen (**Figuren 80 en 81**).
- Het kind naar voren halen, er hierbij op letten dat eerst de beentjes en dan pas het hoofdje naar voren worden gebracht. (**Figuren 82 en 83**).

G. Dragen van een tweeling - Vanaf de geboorte tot aan drie maanden

- Gebruik de basisknoop, de binnenste band (**e**) in tweeën vouwen (**Figuur 84**).
- Eén van de tweeling in de sjaal plaatsen (**Figuur 85**).
- De buitenste band (**f**) nu in tweeën vouwen en de tweede baby in de sjaal plaatsen (**Figuur 86**).
- Het deel van de sjaal waarmee u bent begonnen te knopen, beetpakken (horizontale band (**c**)) en naar boven toe trekken om de baby helemaal te bedekken (**Figuur 87**).

WAARSCHUWING: Voor de leeftijd van 4 maanden, kan het kleintje zijn hoofdje nog niet zelf omhoog houden, u moet dus één van de stroken van de sjaal om zijn hoofdje doen om het tegen te houden.

De baby's uit de sjaal halen: de buitenste band (**f**) iets loshalen om heel voorzichtig de eerste baby eruit te kunnen halen. Dan hetzelfde doen met de binnenste band (**e**) voor de tweede baby.

ONDERHOUD

100% katoen afkomstig uit de biologische landbouw - Vervaardigd in China
In de wasmachine wasbaar op 30°



Resistente, cómodo y ergonómico, gracias a sus 5 formas de llevarlo, EL FULAR PORTABEBÉS para anudar de BABYMOOV es un fular 100% algodón procedente de la agricultura ecológica.

POR LA SEGURIDAD DE SU BEBÉ, LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y CONSERVELO CUIDADOSAMENTE PARA CONSULTARLO EN EL FUTURO.

PRECAUCIONES

- Antes de utilizar su portabebés, **LEA DETENIDAMENTE** y en su totalidad estas instrucciones de utilización. Si no se respeta esa lectura, **LA SEGURIDAD DE SU HIJO PODRÍA VERSE AFECTADA.**
 - Este portabebés está destinado a bebés desde su nacimiento y hasta que pesen 15 kilos.
 - Nunca deje al niño sin vigilancia.
 - Mantenga el portabebés alejado de los niños cuando no lo esté utilizando.
 - El equilibrio de la persona puede verse afectado por cualquier movimiento que ella o el niño puedan hacer. **PERMANEZCA SIEMPRE ALERTA.**
 - Si tiene que agacharse, hágalo con cuidado. Evite siempre los movimientos bruscos.
 - No utilice nunca el portabebés en coche, en un vehículo de dos ruedas ni mientras esté cocinando.
 - El portabebés no está adaptado para realizar actividades deportivas.
 - Antes de los 4 meses el bebé no puede sostener su cabeza, de modo que una parte del fular deberá cubrir su cabeza para sujetarla.
 - No modifique el producto.
 - Compruebe con regularidad el estado del portabebés. En caso de dar señales de desgaste, deje de utilizarlo **INMEDIATAMENTE.**
 - El fabricante puede garantizar la seguridad del portabebés únicamente si éste no ha cambiado de propietario. Por ello, le recomendamos que no compre un portabebés de segunda mano.
 - Si escoge llevar al niño apoyado en la cadera, le recomendamos que lo cambie de lado con regularidad.
- Conformidad tras examen de tipo establecido según el referencial NF-EN 13209-2.
Cumple con los requisitos de seguridad.

INSTRUCCIONES DE USO

A. Nudo básico

- Sujete el fular por el medio y, estirándolo, colóquese sobre el abdomen. Procure que la señal central de anudamiento (**d**) esté efectivamente situada en el abdomen (**Imagen 1**).
- Lleve cada extremo por detrás de la espalda (**Imagen 2**).
- Pase cada extremo sobre el hombro opuesto del portador. De esta manera, las bandas se cruzan en medio de la espalda (**Imagen 3**).
- Retome los dos extremos que se encuentran sobre los hombros del portador (estirándolos) y hacerlos pasar bajo la correa horizontal del fular (**c**) (donde se encuentra la señal central de anudamiento (**d**)); estire ambos extremos de forma que la correa horizontal (**c**) se sitúe a 10 cm por encima del ombligo (**Imágenes 4 y 5**).
- Cruce ambos extremos (el lado que se encontraba sobre el hombro derecho del portador se lleva a la cadera izquierda y viceversa). Procure que el lado que quedaba por encima en la espalda quede también por encima en el pecho (**Imagen 6**).
- Retome cada extremo por el borde exterior (el borde superior) para que el fular quede bien desplegado en la espalda. Pase primero el extremo que está por debajo (interior) por la espalda, por encima de las nalgas, y llévelo hacia adelante sobre la cadera opuesta (**Imagen 7**). Haga lo mismo con el extremo que está por encima (exterior). Para que le sea más cómodo, sujete el primer extremo entre las piernas (**Imagen 8**).
- Recupere ambos extremos y sujételos bien con las manos (**Imagen 9**). Haga un nudo doble sobre la cadera en la que se sitúa la correa exterior (**f**) (**Imagen 10**).

ATENCIÓN

- Mantenga siempre bien tenso el fular para repartir correctamente el peso del niño (**Imágenes 11 y 12**).
- Asegúrese de que el fular no esté retorcido (**Imagen 13**).
- Sea cual sea la forma de llevarlo, compruebe que el fular esté bien apretado para que el niño esté bien sujeto.
- Antes de los 4 meses el bebé no puede sostener su propia cabeza, de modo que una parte del fular deberá cubrirle la cabeza para sujetarla.
- Por su seguridad y la de su hijo, haga siempre un nudo doble (**Imagen 14**).
- Para que le sea más cómodo llevarlo, procure que el niño no esté colocado demasiado bajo.

B. Posición acostado - Desde el nacimiento hasta los 12 meses

- Utilice el nudo básico. Pliegue la correa interior (**e**) del fular en dos e introduzca el bebé dentro. Sitúe al bebé a la altura del pecho (**Imagen 15**).

- Coloque las piernas del bebé bajo la otra correa (**f**) y despliéguela de forma que quede colocada desde la nuca del bebé hasta sus pies (**Imagen 16**).
 - Tome la parte del fular con la que ha comenzado el nudo (correa horizontal (**c**)) y tire de ella hacia arriba para cubrir al bebé (**Imagen 17**).
 - Tire del fular desde el hombro hacia la muñeca y pliéguelo de forma que los bordes entren en contacto (**Imagen 18**).
- ADVERTENCIA:** Antes de los 4 meses el bebé no puede sostener su propia cabeza, de modo que una parte del fular deberá cubrirle la cabeza para sujetarla.

Sacar al niño del fular

- Retire la correa horizontal (**c**) (**Imagen 19**).
- Retire la correa exterior (**f**) y saque los pies del bebé (**Imágenes 20 y 21**).
- Retire la correa interior (**e**) y saque al bebé sin dejar de sujetar correctamente su cabeza (**Imagen 22**).

C. De cara al portador - Desde los 5 hasta los 12 meses

- Utilice el nudo básico. Coja al bebé y póngalo contra el hombro del portador, donde está situada la correa exterior (**f**) (**Imagen 23**). Siente al bebé en la mano y deslícelo en la correa interior (**e**). Saque sus piernas de cada lado de la correa y despliegue la correa interior (**e**) de una rodilla a la otra (de forma que esté bien desplegada bajo las nalgas del niño) (**Imagen 24**).
- Pase la correa exterior (**f**) por encima del hombro y de la pierna del bebé (situados del lado de la correa exterior (**f**)) (**Imagen 25**). Suba las rodillas del bebé para que queden situadas por encima de las nalgas (en posición de rana) (**Imagen 26**).
- Tome la parte del fular con la que ha comenzado el nudo (correa horizontal (**c**)) y tire de ella hacia arriba para cubrir al bebé (**Imágenes 27, 28 y 29**).
- Tire del fular desde el hombro hacia la muñeca y entonces pliéguelo de forma que los bordes entren en contacto (**Imágenes 30 y 31**).

Sacar al niño del fular

- Retire la correa horizontal (**c**) (**Imagen 32**).
- Separe ambas correas (**e y f**) para poder sacar al niño (**Imágenes 33, 34 y 35**).

D. De cara al exterior - Desde los 5 hasta los 9 meses

- Utilice el nudo básico. Coloque al bebé, de cara al exterior, sobre la espalda del portador, donde se encuentra la correa exterior (**f**). Introduzca su pierna situada del lado de la correa interior (**e**) en la correa interior (**e**) (**Imagen 36**).
- Coloque al bebé sobre el hombro del portador, donde está colocada la correa interior (**e**), a la altura del busto. Tome la tela colocada bajo las nalgas por ambos extremos y despliéguela (**Imagen 37**). Suba las rodillas del bebé por encima de sus nalgas (posición rana) de forma que quede sentado correctamente (**Imagen 38**).
- Pase la correa exterior (**f**) sobre la pierna situada del lado de esa correa (**f**). Tome el tejido por ambos extremos y despliéguelo bajo las nalgas. Asegúrese de que las correas recubren bien los hombros del bebé. Cruce las piernas del bebé, en posición de loto (**Imagen 39**). Consejo: no lleve al niño en posición de loto durante más de 30 min.
- Tome la parte del fular con la que ha comenzado el nudo (correa horizontal (**c**)) y tire de ella hacia arriba para cubrir al bebé (**Imagen 40**).
- Tire del fular desde el hombro hacia la muñeca y entonces pliéguelo de forma que los bordes entren en contacto (**Imágenes 41 y 42**).

Sacar al niño del fular

- Retire la correa horizontal (**c**) (**Imagen 43**).
- Saque al niño con delicadeza, retirando las correas (**e y f**) presentes sobre sus piernas y hombros. Retire primero la correa exterior (**f**), y luego la correa interior (**e**) (**Imagen 44**). Para terminar, levante al bebé sujetándolo por debajo de sus brazos para sacarlo totalmente del fular (**Imagen 45**).

E. Apoyado en la cadera - Desde los 5 hasta los 18 meses

- Sujete el fular por el medio y, estirándolo, colóquese sobre el abdomen (**Imagen 46**). Pivoter ensuite le repère central de nouage (**d**) du côté de la hanche opposée à l'épaule de portage (**Imagen 47**).
- Tome el extremo del fular situado del lado del hombro opuesto a la señal central de anudamiento (**d**) (**Imagen 48**).
- Tome el otro extremo, situado del lado de la señal central de anudamiento (**d**) y páselo por la espalda, por detrás del primer extremo (**Imágenes 49 et 50**).
- Tome el extremo que acabamos de pasar por la espalda y llévelo al frente por encima de su hombro, donde ya está colocado el otro extremo (**Imagen 51**). Ambos extremos quedan situados en la espalda.
- Introduzca al niño en el fular (**Imagen 52**).
- Tome el extremo superior y páselo bajo las nalgas del bebé (**Imagen 53**). SSujete al mismo tiempo al bebé y el extremo colocado bajo sus nalgas (**Imagen 54**). Con la mano libre, tome el extremo situado en la espalda y llévelo hacia el frente (**Imagen 55**).

- Una vez que ambos extremos estén colocados bajo las nalgas del bebé, forme una cruz (**Imagen 56**). Tome, por ejemplo, un extremo y páselo por encima de una pierna y por debajo de la otra, y luego realice la misma acción con el otro extremo, comenzando por la otra pierna.
- Una vez hecha la cruz, tome el extremo colocado bajo la pierna exterior del bebé, páselo por la espalda del portador y llévelo a la cadera opuesta de forma que se junte con el otro extremo. Cuando los dos extremos se junten en la cadera, haga un nudo doble (**Imagen 57**).
- Tire del fular desde el hombro hacia hasta la muñeca y plieguelo de forma que los bordes entren en contacto (**Imagen 58**).

Sacar al niño del fular

- Deshaga el nudo doble y deshaga la cruz que ha hecho bajo las nalgas del bebé (**Imágenes 59 y 60**).
- Vuelva a pasarse el fular por la espalda para sacar al niño (**Imagen 61**).

F. A la espalda - Desde los 5 hasta los 24 meses

- Sujete al niño en su brazo derecho y coja el fular por el medio, situando la señal central de anudamiento (**d**) sobre la cadera, del lado opuesto al niño (**Imagen 62**).
- Cubra al niño con el fular (**Imagen 63**).
- Lleve al niño detrás de la espalda, y que el portador lo sujete con las manos (**Imagen 64**). Abata el extremo más corto sobre el hombro del portador (elijá el hombro del lado del extremo más corto del fular) (**Imagen 65**). No deje de sujetar al niño hasta que no esté estabilizado.
- Tire del extremo más corto y sujételo entre las piernas del portador (**Imagen 66**). Coja el extremo más largo y páselo bajo la axila del portador, del lado del extremo más largo (**Imagen 67**).
- Una vez que ha pasado la tela bajo la axila, pásela por delante del pecho, colóquela bajo el otro extremo y hágala pasar bajo la otra axila (**Imagen 68**). Llévela a la espalda del portador (**Imagen 69**).
- Una vez que el extremo está a la espalda del portador, páselo por encima del hombro opuesto del bebé (**Imagen 70**) y sitúelo sobre el hombro del portador (**Imagen 71**).
- Una vez que los extremos estén situados cada uno sobre un hombro del portador, coja cada uno con una mano, páselos bajo las axilas del portador, llévelos a la espalda del portador y páselos por encima de las piernas del niño (**Imagen 72**). Una vez que ambos extremos se juntan, crúzelos y páselos bajo las piernas del niño (**Imagen 73**). Si por ejemplo un extremo se encuentra sobre el hombro izquierdo del portador, habrá que llevarlo bajo la pierna derecha del bebé.
- Una vez que ha pasado los extremos bajo las piernas del niño, hágalos pasar bajo las axilas, cada uno por su lado (como una mochila) (**Imagen 74**).
- Recupere ambos extremos bajo las axilas, llévelos al pecho y haga un nudo doble (**Imágenes 75 y 76**).

Sacar al niño del fular

- Deshaga el nudo doble (**Imagen 77**), vuelva a pasar el fular por la espalda del portador, saque la tela de las piernas del bebé y deshaga la cruz (**Imagen 78**). Una vez retirado el fular de las piernas del bebé, vuelva a pasar el fular por delante (**Imagen 79**).
- Una vez el fular por delante, retire cada extremo de los hombros del portador volviéndolos a llevar a la espalda (**Imágenes 80 y 81**).
- Lleve al niño al frente, teniendo cuidado de pasar primero sus piernas, antes que la cabeza (**Imágenes 82 y 83**).

G. Llevar gemelos - Desde el nacimiento hasta los 3 meses

- Utilice el nudo básico. Pliegue la correa interior (**e**) en dos (**Imagen 84**).
- Introduzca al primer bebé (**Imagen 85**).
- Pliegue la correa exterior (**f**) en dos e introduzca al segundo bebé (**Imagen 86**).
- Tome la parte del fular con la que ha comenzado el nudo (correa horizontal (**c**)) y tire de ella hacia arriba para cubrir al bebé (**Imagen 87**).

ADVERTENCIA : Antes de los 4 meses el bebé no puede sostener su propia cabeza, de modo que una parte del fular deberá cubrirle la cabeza para sujetarla.

Sacar a los niños del fular: separe la correa exterior (**f**) para sacar con cuidado al primer bebé, y a continuación la correa interior (**e**) para sacar al segundo.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

100% algodón procedente de la agricultura ecológica.

Made in China.

Lavar a máquina a 30°.





Obrigado por ter escolhido a Echarpe Porta-Bebé «de atar» BABYMOOV

Resistente, confortável e ergonómica graças às 5 posições de transporte, A ECHARPE PORTA-BEBÉ «de atar» BABYMOOV é uma echarpe de algodão 100% de agricultura biológica.

PARA A SEGURANÇA DO SEU BEBÉ, LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O CUIDADOSAMENTE PARA EVENTUAIS CONSULTAS POSTERIORES.

OBSERVAÇÕES

- Antes de utilizar o seu porta-bebé, **LEIA ATENTAMENTE** e na íntegra este manual. Se as recomendações não forem respeitadas, **A SEGURANÇA DO SEU FILHO PODERÁ SER AFECTADA.**
 - Este porta-bebé destina-se a crianças desde o nascimento e até aos 15 kg.
 - Nunca deixe o seu bebé sem vigilância.
 - Guarde este porta-bebé fora do alcance das crianças, quando não estiver em uso.
 - O equilíbrio da pessoa pode ser afectado por qualquer movimento dela ou da criança. **MANTENHA-SE VIGILANTE.**
 - Tenha cuidado ao inclinar-se para a frente. Evite sempre os movimentos bruscos.
 - Nunca utilize o porta-bebé no automóvel, em veículos de duas rodas ou na cozinha.
 - O porta-bebé não é apropriado para as actividades desportivas.
 - Até aos 4 meses, o bebé não aguenta a cabeça, pelo que é preciso que uma das abas da echarpe lhe cubra a cabeça, a fim de a segurar.
 - Não introduzir modificações no produto.
 - Verificar regularmente o estado do porta-bebé. Em caso de sinais de usura, cessar DE IMEDIATO a sua utilização.
 - O fabricante só garante a segurança do porta-bebé se este não mudar de proprietário. Assim, recomendamos-lhe que não compre porta-bebés usados.
 - Se prefere levar o seu filho sobre a anca, recomendamos-lhe que mude regularmente de lado.
- Certificado segundo um exame do tipo estabelecido com base no referencial NF-EN 13209-2.
Conforme às exigências de segurança.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

A. Nó de base

- Pegue a echarpe pelo meio e coloque-a sobre o abdómen, puxando-a. Tenha atenção para que o atilho central (**d**) fique bem posicionado sobre o abdómen (**Figura 1**).
- Dobre cada aba por trás das costas (**Figura 2**).
- Passe cada aba por cima do ombro oposto do portador. Assim, as abas cruzam-se no meio das costas (**Figura 3**).
- Pegue as duas abas sobre os ombros do portador (puxando-as) e faça-as passar por baixo da alça horizontal da echarpe (**c**) (onde se encontra o atilho central (**d**)) ; puxe as duas abas de maneira que a alça horizontal (**c**) fique a 10 cm acima do umbigo (**Figuras 4 e 5**).
- Cruze as duas abas (a aba que estava sobre o ombro direito do portador fica do lado da anca esquerda e vice-versa). Assegure que a aba que está por cima às costas também fique por cima na frente (**Figura 6**).
- Retorne cada aba (pela extremidade exterior (superior), a fim que a echarpe fique bem esticada às costas). Passe primeiro a aba de baixo (interior) pelas costas, acima das nádegas, e puxe-a para frente sobre a anca oposta (**Figura 7**). Realize a mesma acção com a aba de cima (exterior). Para facilitar a operação, prenda a primeira aba entre as pernas (**Figura 8**).
- Pegue as duas abas e segure-as firmemente (**Figura 9**). Faça um nó duplo sobre a anca onde se situa a alça exterior (**f**) (**Figura 10**).

ATENÇÃO

- Sempre estenda bem a echarpe para repartir correctamente o peso da criança (**Figuras 11 e 12**).
- Faça atenção para que a echarpe não se torça (**Figura 13**).
- Para cada posição de transporte, assegure que a echarpe está bem apertada, a fim que a criança seja correctamente mantida.
- Até aos 4 meses, o bebé não aguenta a cabeça, pelo que é preciso que uma das abas da echarpe lhe cubra a cabeça, a fim de a segurar.
- Para a sua segurança e do seu filho, faça um nó duplo (**Figura 14**).
- Para um transporte mais confortável, assegure que a criança não fique posicionada muito baixo.

B. Transporte deitado - Desde o nascimento até aos 12 meses

- Utilize o nó de base. Dobre a alça interior (**e**) da echarpe em dois e coloque o bebé no interior. Coloque o bebé à altura do peito (**Figura 15**).

- Coloque as pernas do bebé por baixo da outra alça (**f**), abrindo-a de maneira que fique posicionada desde a nuca até aos pés do bebé (**Figura 16**).
 - Pegue a parte da echarpe com a qual começou a atar (alça horizontal (**c**)) e puxe-a para cima a fim de cobrir o bebé (**Figura 17**).
 - Puxe a echarpe do ombro em direcção do pulso e dobre-a de maneira que as bordas se toquem (**Figura 18**).
- ADVERTÊNCIA:** Até aos 4 meses, o bebé não aguenta a cabeça, pelo que é preciso que uma das abas da echarpe lhe cubra a cabeça, a fim de a segurar.

Retirar a criança da echarpe

- Retire a alça horizontal (**c**) (**Figura 19**).
- Remova a alça exterior (**f**) e liberte os pés do bebé (**Figuras 20 e 21**).
- Retire a bretelle intérieure (**e**) e retire o bebé em suporte adequado (**Figura 22**).

C. Face ao portador - A partir de 5 meses até aos 12 meses

- Utilize o nó de base. Pegue o bebé e coloque-o apoiado no ombro do portador onde está posicionada a alça exterior (**f**) (**Figura 23**). Segure o bebé com a mão e coloque-o na alça interior (**e**). Passe as pernas do bebé de cada lado da alça, e depois, estenda a alça interior (**e**) de um joelho ao outro (de maneira que fique bem esticada sobre o rabinho da criança) (**Figura 24**).
- Passe a alça exterior (**f**) por cima do ombro e da perna do bebé (posicionados do lado da alça exterior (**f**)) (**Figura 25**). Coloque os joelhos do bebé de modo que fiquem posicionados mais altos do que o rabinho (posição de sapo) (**Figura 26**).
- Pegue a parte da echarpe com a qual começou a atar (alça horizontal (**c**)) e puxe-a para cima a fim de cobrir o bebé (**Figuras 27, 28 e 29**).
- Puxe a echarpe do ombro em direcção do pulso e dobre-a de maneira que as bordas se toquem (**Figuras 30 e 31**).

Retirar a criança da echarpe

- Retire a alça horizontal (**c**) (**Figura 32**).
- Separe as duas alças (**e** e **f**) para retirar a criança (**Figuras 33, 34 e 35**).

D. Face ao exterior - A partir de 5 meses até aos 9 meses

- Utilize o nó de base. Posicione o bebé face ao exterior apoiado no ombro do portador onde se encontra a alça exterior (**f**). Passe a perna do bebé do lado da alça interior (**e**) pela alça interior (**e**) (**Figura 36**).
- Posicione o bebé apoiado no ombro do portador onde se encontra a alça interior (**e**) à altura do busto. Segure o tecido posicionado por baixo do rabinho do bebé pelas duas extremidades e estenda-o (**Figura 37**). Posicione os joelhos do bebé mais altos do que o rabinho (posição de sapo), de modo que fique correctamente sentado (**Figura 38**).
- Passe a alça exterior (**f**) sobre a perna posicionada do lado dessa mesma alça (**f**). Segure o tecido pelas duas extremidades e estenda-o por baixo do rabinho. Verifique se as alças estão a cobrir completamente os ombros do bebé. Posicionar as pernas do bebé flexionadas (**Figura 39**). Conselho: não transportar a criança com as pernas flexionadas durante mais de 30 minutos.
- Pegue a parte da echarpe com a qual começou a atar (alça horizontal (**c**)) e puxe-a para cima a fim de cobrir o bebé (**Figura 40**).
- Puxe a echarpe do ombro em direcção do pulso e dobre-a de maneira que as bordas se toquem (**Figuras 41 e 42**).

Retirar a criança da echarpe

- Retire a alça horizontal (**c**) (**Figura 43**).
- Retire a criança delicadamente, removendo as alças (**e** e **f**) presentes sobre as pernas e os ombros do bebé. Remover primeiramente a alça exterior (**f**), e depois, a alça interior (**e**) (**Figura 44**). Finalmente, levantar o bebé, segurando por baixo dos braços e retirá-lo completamente da echarpe (**Figura 45**).

E. Sobre a anca - A partir de 5 meses até aos 18 meses

- Pegue a echarpe pelo meio e coloque-a sobre o abdómen, puxando-a (**Figura 46**). Vire, em seguida, o atilho central (**d**) para o lado da anca oposta ao ombro de transporte (**Figura 47**).
- Segure a aba da echarpe posicionada do lado oposto ao do atilho central (**d**) (**Figura 48**).
- Segure a outra aba, posicionada do lado do atilho central (**d**), e passe-a pelas costas, por trás da primeira aba (**Figuras 49 e 50**).
- Segure a aba que acaba de passar por trás das costas e puxe-a para frente por cima do ombro do portador onde está posicionada a outra aba (**Figura 51**). As duas abas ficam, portando, posicionadas às costas.
- Coloque a criança na echarpe (**Figura 52**).
- Segure a aba de cima e ajuste-a por baixo do rabinho do bebé (**Figura 53**). Apoie simultaneamente o bebé e a aba posicionada por baixo do seu rabinho (**Figura 54**). Com a mão livre, pegue a aba posicionada às costas e puxe-a para frente (**Figura 55**).

- Depois de posicionar as duas abas por baixo do rabinho do bebé, cruze-as (**Figura 56**). Pegue, por exemplo, uma aba e faça-a passar por cima de uma perna e por baixo da outra, e depois, repita a mesma acção com a outra aba, começando pela perna oposta.
- Depois de formar a cruz, pegue a aba exterior posicionada sobre a perna do bebé e passe-a pelas costas do portador, trazendo-a sobre a anca oposta do portador, de maneira que encontre a outra aba. Com as duas abas juntas sobre a anca, faça um nó duplo (**Figura 57**).
- Puxe a echarpe do ombro em direcção do pulso e dobre-a de maneira que as bordas se toquem (**Figura 58**).

Retirar a criança da echarpe

- Desfaça o nó duplo e a cruz realizada por baixo do rabinho do bebé (**Figuras 59 e 60**).
- Volte a passar a echarpe pelas costas para retirar a criança (**Figura 61**).

F. Às costas - A partir de 5 meses até aos 24 meses

- Mantenha a criança com o braço direito e segure a echarpe pelo meio, posicionando o atilho central (**d**) sobre a anca do portador oposta ao lado em que está a criança (**Figura 62**).
- Cubra a criança com a echarpe (**Figura 63**).
- Coloque a criança às costas, apoiando-a com as mãos (**Figura 64**). Passe a aba mais curta sobre o ombro do portador (escolha o ombro posicionado do lado da aba mais curta) (**Figura 65**). Nunca deixe de segurar a criança enquanto não estiver estabilizada.
- Puxe a aba mais curta e prenda-a entre as pernas (**Figura 66**). Segure a aba mais longa e faça-a passar por baixo da axila do braço oposto ao lado da aba mais longa (**Figura 67**).
- Depois de passar a aba por baixo da axila, passe-a por cima do peito, posicione-a por baixo da outra aba e passe-a por baixo da outra axila (**Figura 68**). Posicione-a às costas do portador (**Figura 69**).
- Depois que a aba estiver às costas do portador, faça-a passar por cima do ombro oposto do bebé (**Figura 70**), e depois, posicione-a sobre o ombro do portador (**Figura 71**).
- Depois que as abas estiverem posicionadas, cada uma sobre um ombro do portador, segure-as com as mãos, passe-as por baixo das axilas, posicione-as às costas do portador e passe-as por cima das pernas da criança (**Figura 72**). Depois de juntar as duas abas, cruze-as e passe-as por baixo das pernas da criança (**Figura 73**). Se, por exemplo, uma aba estiver sobre o ombro esquerdo do portador, ela passará por baixo da perna direita do bebé.
- Depois de passar as abas por baixo das pernas da criança, passe-as por baixo das axilas de cada um dos lados das abas (como uma mochila) (**Figura 74**).
- Pegue as duas abas por baixo das axilas, passe-as sobre o peito e faça um nó duplo (**Figuras 75 e 76**).

Retirar a criança da echarpe

- Desfaça o nó duplo (**Figura 77**), passe novamente a echarpe pelas costas do portador, retire as abas das pernas do bebé e desfaça a cruz (**Figura 78**). Depois de retirar a echarpe das pernas do bebé, passe novamente a echarpe para a frente (**Figura 79**).
- Depois de posicionar a echarpe à frente, retire cada aba dos ombros do portador, passando-as para trás (**Figuras 80 e 81**).
- Passe a criança para a frente, tendo o cuidado de passar as pernas antes da cabeça (**Figuras 82 e 83**).

G. Transporte de gémeos - Desde o nascimento até aos 3 meses

- Utilize o nó de base. Dobre a alça interior (**e**) em dois (**Figura 84**).
 - Coloque o primeiro bebé (**Figura 85**).
 - Dobre a alça exterior (**f**) em dois e coloque o segundo bebé (**Figura 86**).
 - Pegue a parte da echarpe com a qual começou a atar (alça horizontal (**c**)) e puxe-a para cima a fim de cobrir o bebé (**Figura 87**).
- ADVERTÊNCIA:** Até aos 4 meses, o bebé não aguenta a cabeça, pelo que é preciso que uma das abas da echarpe lhe cubra a cabeça, a fim de a segurar.

Retirar as crianças da echarpe: Afaste a alça exterior (**f**), a fim de retirar delicadamente o primeiro bebé, e depois a alça interior (**e**), a fim de retirar o segundo.

LIMPEZA

100% algodão proveniente de agricultura biológica.
Fabricado na China.

Lavagem em máquina a 30°.





Grazie di aver scelto il marsupio a fascia "da annodare" BABYMOOV

Resistente, confortevole ed ergonomico, grazie alle sue 5 posizioni di trasporto IL MARSUPIO A FASCIA "da annodare" BABYMOOV è una fascia in 100% cotone proveniente dall'agricoltura biologica.

PER LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO, LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE DELLE ISTRUZIONI E CONSERVARLO PER RIFERIMENTI FUTURI.

AVVERTENZA

- Prima di utilizzare il marsupio, **LEGGERE ATTENTAMENTE** e per intero queste istruzioni. In caso contrario **POTREBBE ESSERE MESSA A RISCHIO LA SICUREZZA DEL BAMBINO**.
 - Questo marsupio è destinato a bambini dalla nascita fino a 15 kg.
 - Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
 - Tenere il marsupio fuori dalla portata dei bambini quando non è utilizzato.
 - I movimenti del bambino possono compromettere l'equilibrio della persona. **PRESTARE ATTENZIONE**.
 - Prestare attenzione se ci si inchina in avanti. Evitare sempre i movimenti bruschi.
 - Non usare mai il marsupio in macchina, su biciclette o motocicli o mentre si cucina.
 - Il marsupio non è adatto alle attività sportive.
 - Prima dei 4 mesi il bambino non sostiene la testa da solo: la fascia deve quindi passare anche dietro la testa, per poterla sostenere.
 - Non apportare modifiche al prodotto.
 - Verificare regolarmente lo stato del marsupio. In caso di segni di usura, interromperne **IMMEDIATAMENTE** l'uso.
 - Il produttore garantisce la sicurezza del marsupio solo se questo non ha cambiato proprietario. Si consiglia quindi di non acquistare marsupi usati.
 - Se si sceglie di portare il bambino su un fianco, si raccomanda di cambiare regolarmente il lato.
- Conforme secondo un esame di tipo stabilito in base al riferimento NF-EN 13209-2.
Conforme ai requisiti di sicurezza.

ISTRUZIONI PER L'USO

A. Nodo base

- Prendere la fascia dal mezzo e applicarla, tirandola, sull'addome. Assicurarsi che il riferimento centrale per il nodo **(d)** sia correttamente posizionato sull'addome **(Figura 1)**.
- Passare entrambi i lembi dietro la schiena **(Figura 2)**.
- Far risalire entrambi i lembi sulla spalla opposta del portatore. I lembi si incrociano così dietro la schiena **(Figura 3)**.
- Afferrare i due lembi che si trovano sulle spalle del portatore e, tirandoli, farli passare sotto la bretella orizzontale della fascia **(c)** (dove si trova il riferimento centrale per il nodo **(d)**); tirare i due lembi di modo che la bretella orizzontale **(c)** si trovi 10 cm sopra l'ombelico **(Figura 4 e 5)**.
- Incrociare i due lembi (il lembo che si trova sulla spalla destra del portatore va verso il fianco sinistro e viceversa). Fare in modo che il lembo che si trova sopra sulla schiena stia sopra anche davanti **(Figura 6)**.
- Sistemare ogni lembo prendendolo dal bordo esterno (il più alto) di modo che la fascia sia ben distesa sulla schiena. Far passare il lembo di sotto (interno) della schiena, al di sopra dei glutei, quindi passarlo in avanti sul fianco opposto **(Figura 7)**. Ripetere la stessa operazione con il lembo di sopra (esterno). Per una maggiore comodità, bloccare il primo lembo fra le gambe **(Figura 8)**.
- Recuperare i due lembi e afferrarli tra le mani **(Figura 9)**. Fare un doppio nodo sul fianco, in corrispondenza della bretella esterna **(f)** **(Figura 10)**.

ATTENZIONE

- Tendere sempre bene la fascia in modo da distribuire correttamente il peso del bambino **(Figura 11 e 12)**.
- Fare attenzione a non attorcigliare la fascia **(Figura 13)**.
- In tutte le posizioni di trasporto, verificare che la fascia sia ben stretta in modo da sostenere correttamente il bambino.
- Prima dei 4 mesi il bambino non sostiene la testa da solo: la fascia deve quindi passare anche dietro la testa, per poterla sostenere.
- Per la sicurezza vostra e del bambino, provvedere a un doppio nodo **(Figura 14)**.
- Per una maggiore comodità di trasporto, assicurarsi che il bambino non sia troppo in basso.

B. Trasporto a culla - Dalla nascita ai 12 mesi

- Usare un nodo base. Piegare la bretella interna **(e)** della fascia in due e inserire il bambino al suo interno. Sistemare il bambino all'altezza del petto **(Figura 15)**.

- Sistemare le gambe del bambino sotto l'altra bretella (f) e distenderla in modo da farla passare sotto la nuca del bambino e fino ai suoi piedi (Figura 16).
 - Prendere la parte della fascia con la quale si era iniziato il nodo (bretella orizzontale (c) e tirarla verso l'alto in modo da coprire il bambino (Figura 17).
 - Tirare la fascia dalla spalla verso il polso e piegarla in modo che i bordi si tocchino (Figura 18).
- AVVERTENZA:** Prima dei 4 mesi il bambino non sostiene la testa da solo: la fascia deve quindi passare anche dietro la testa, per poterla sostenere.

Togliere il bambino dalla fascia

- Togliere la bretella orizzontale (c) (Figura 19).
- Togliere la bretella esterna (f) e far uscire i piedi del bambino (Figure 20 e 21).
- Togliere la bretella interna (e) e far uscire il bambino sostenendone correttamente la testa (Figura 22).

C. Verso il portatore - Dai 5 ai 12 mesi

- Usare un nodo base. Prendere il bambino e metterlo contro la spalla del portatore dove si trova la bretella esterna (f) (Figura 23). Accomodare il bambino tra le mani e farlo scivolare nella bretella interna (e). Far uscire le gambe del bambino da ciascun lato della bretella, quindi distendere la bretella interna (e) da un ginocchio all'altro (di modo che sia ben distesa sotto il sedere del bambino) (Figura 24).
- Far passare la bretella esterna (f) sopra la spalla e la gamba del bambino (accanto alla bretella esterna (f)) (Figura 25). Alzare le ginocchia del bambino fino a portarle al di sopra dei glutei (posizione rannicchiata) (Figura 26).
- Prendere la parte della fascia con la quale si era iniziato il nodo (bretella orizzontale (c) e tirarla verso l'alto in modo da coprire il bambino (Figure 27, 28 e 29).
- Tirare la fascia dalla spalla verso il polso e piegarla in modo che i bordi si tocchino (Figure 30 e 31).

Togliere il bambino dalla fascia

- Togliere la bretella orizzontale (c) (Figura 32).
- Abbassare le due bretelle (e e f) per poter estrarre il bambino (Figure 33, 34 e 35).

D. Verso il mondo - Dai 5 ai 9 mesi

- Usare un nodo base. Posizionare il bambino, rivolto verso l'esterno, sulla spalla del portatore su cui si trova la bretella esterna (f). Inserirne la gamba, che si trova accanto alla bretella interna (e), nella bretella interna (e) (Figura 36).
- Posizionare il bambino sulla spalla del portatore su cui si trova la bretella interna (e), all'altezza del busto. Prendere il tessuto che si trova sotto il sedere del bambino dalle due estremità e tirarlo (Figura 37). Alzare le ginocchia del bambino al di sopra dei glutei (posizione rannicchiata) in modo che sia seduto correttamente (Figura 38).
- Passare la bretella esterna (f) sulla gamba accanto alla bretella (f). Prendere il tessuto dalle due estremità e stenderlo sotto il sedere del bambino. Assicurarsi che le bretelle ricoprano bene le spalle del bambino. Posizionare le gambe del bambino incrociate (Figura 39). Suggerimento: non portare il bambino in questo modo per più di 30 min.
- Prendere la parte della fascia con la quale si era iniziato il nodo (bretella orizzontale (c) e tirarla verso l'alto in modo da coprire il bambino (Figura 40).
- Tirare la fascia dalla spalla verso il polso e piegarla in modo che i bordi si tocchino (Figure 41 e 42).

Togliere il bambino dalla fascia

- Togliere la bretella orizzontale (c) (Figura 43).
- Estrarre il bambino delicatamente togliendo le bretelle (e e f) presenti sulle sue gambe e sulle sue spalle. Togliere prima la bretella esterna (f), quindi la bretella interna (e) (Figura 44). Sollevare infine il bambino prendendolo da sotto le braccia per toglierlo dalla fascia (Figura 45).

E. Sul fianco - Dai 5 ai 18 mesi

- Prendere la fascia dal mezzo e applicarla, tirandola, sull'addome (Figura 46). Girare quindi il riferimento centrale per il nodo (d) sul fianco opposto alla spalla di appoggio (Figura 47).
- Prendere il lembo della fascia, accanto alla spalla opposta al riferimento centrale per il nodo (d) (Figura 48).
- Prendere l'altro lembo, posizionato accanto al riferimento centrale per il nodo (d) e farlo passare sulla schiena dietro il primo lembo (Figure 49 e 50).
- Prendere il lembo così passato dietro la schiena e portarlo in avanti sopra la spalla del portatore su cui si trova l'altro lembo (Figura 51). I due lembi sono ora posizionati dietro la schiena.
- Inserire il bambino nella fascia (Figura 52).
- Prendere il lembo superiore e farlo passare sotto il sedere del bambino (Figura 53). Sostenere il bambino e il lembo sistemato sotto il suo sedere (Figura 54). Con la mano libera afferrare il lembo dietro la schiena e portarlo in avanti (Figure 55).

- Una volta che i due lembi sono posizionati sotto il sedere del bambino, incrociarli (**Figura 56**). Prendere, per esempio, un lembo e farlo passare sopra una gamba e sotto l'altra, quindi ripetere la stessa operazione con l'altro lembo, iniziando dall'altra gamba.
- Una volta incrociati, prendere il lembo posizionato sulla gamba esterna del bambino, farlo passare dietro la schiena del portatore e portarlo sul fianco opposto del portatore in modo da unirlo all'altro lembo. Quando i due lembi si uniscono sul fianco, realizzare un doppio nodo (**Figura 57**).
- Tirare la fascia dalla spalla verso il polso e piegarla in modo che i bordi si tocchino (**Figura 58**).

Togliere il bambino dalla fascia

- Slegare il doppio nodo e togliere la fascia incrociata tra le gambe del bambino (**Figure 59 e 60**).
- Ripassare la fascia dietro la schiena per togliere il bambino (**Figura 61**).

F. Sul dorso - Dai 5 ai 24 mesi

- Tenere il bambino con il braccio destro e prendere la fascia dal mezzo, posizionando il riferimento centrale per il nodo (**d**) sul fianco del portatore, opposto al bambino (**Figura 62**).
- Coprire il bambino con la fascia (**Figura 63**).
- Portare il bambino sulla schiena sostenendolo con le mani (**Figura 64**). Piegarlo il lembo più corto sulla spalla del portatore (scegliere la spalla posizionata accanto al lembo più corto) (**Figura 65**). Sorreggere sempre il bambino finché non sia ben allacciato.
- Tirare il lembo più corto e bloccarlo tra le gambe del portatore (**Figura 66**). Prendere il lembo più lungo e farlo passare sotto l'ascella del portatore accanto al lembo più lungo (**Figura 67**).
- Una volta che il lembo è passato sotto l'ascella, incrociarlo sul petto e posizionarlo sotto l'altro lembo in attesa di farlo passare sotto l'altra ascella (**Figura 68**). Farlo passare dietro la schiena del portatore (**Figura 69**).
- Una volta che il lembo è dietro la schiena del portatore, farlo passare sopra la spalla opposta del bambino (**Figura 70**), quindi sistemarlo sopra la spalla del portatore (**Figura 71**).
- Quando i lembi sono sistemati ciascuno su una spalla del portatore, prenderne uno in ogni mano, passarli sotto le ascelle del portatore, portarli dietro la schiena e passarli sopra le gambe del bambino (**Figura 72**). Quando i due lembi si uniscono incrociarli e passarli sotto le gambe del bambino (**Figura 73**). Se per esempio un lembo si trovava sulla spalla sinistra del portatore, passerà sotto la gamba destra del bambino.
- Dopo aver passato i lembi sotto le gambe del bambino, farli passare sotto le ascelle accanto ai rispettivi lembi (come se fosse uno zaino) (**Figura 74**).
- Prendere i due lembi da sotto le ascelle, posizionarli sul petto e fare un doppio nodo (**Figure 75 e 76**).

Togliere il bambino dalla fascia

- Slegare il doppio nodo (**Figura 77**), passare la fascia dietro la schiena del portatore, togliere i lembi dalle gambe del bambino e disfare l'incrocio (**Figura 78**). Una volta tolta la fascia dalle gambe del bambino, slegarla nella parte anteriore (**Figura 79**).
- Quando la fascia si trova davanti, togliere i due lembi dalle spalle del portatore ripassandoli dietro la schiena (**Figure 80 e 81**).
- Portare il bambino davanti, facendo attenzione di passare le gambe prima della testa (**Figure 82 e 83**).

G. Trasporto di gemelli - Dalla nascita ai 3 mesi

- Usare un nodo base. Piegarlo la bretella interna (**e**) in due (**Figura 84**).
- Inserire il primo bambino (**Figura 85**).
- Piegarlo la bretella esterna (**f**) in due e inserire il secondo bambino (**Figura 86**).
- Prendere la parte della fascia con la quale si era iniziato il nodo (bretella orizzontale (**c**)) e tirarla verso l'alto in modo da coprire il bambino (**Figura 87**).

AVVERTENZA: Prima dei 4 mesi il bambino non sostiene la testa da solo: la fascia deve quindi passare anche dietro la testa, per poterla sostenere.

Togliere i bambini dalla fascia: scostare la bretella esterna (**f**) per estrarre delicatamente il primo bambino poi la bretella interna (**e**) per estrarre il secondo.

MANUTENZIONE

100% cotone da agricoltura biologica.

Made in China.

Lavare in lavatrice a 30°.



Az 5 hordozási pozíciójának köszönhetően ellenálló, kényelmes és ergonomikus BABYMOOV "megkötős" hordozókendő biológiai mezőgazdaságban előállított 100% pamutból készült.

A CSECSEMŐ BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN KÉRJÜK OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT ÉS GONDOSAN ÓRIZZE MEG, MERT KÉSŐBB IS SZÜKSÉGE LEHET RÁ.

FIGYELMEZTETÉS

- A babahordó használata előtt **OLVASSA EL FIGYELMESEN** ezt a használati útmutatót. Ha ezt figyelmen kívül hagyja, **GYERMEKE BIZTONSÁGA FOROGHAT KOCKÁN.**
- Ez a babahordó újszülöttektől 15 kg-os gyermekeknek készült.
- Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.
- Tartsa távol a hordozót a gyermekektől, amikor nem használja.
- A hordozót használó bármikor elveszítheti egyensúlyát saját és a gyermek mozgása során. **LEGYEN ÓVATOS.**
- Óvatosan hajoljon előre. Kerüljön minden hirtelen mozdulatot.
- Soha ne használja a hordozót autóban, kétkerekű járművön vagy főzés közben.
- A hordozó nem alkalmas sporttevékenységekre.
- 4 hónapos kora előtt a csecsemő nem tartja a fejét, tehát a kendő egyik szárának fednie kell a fejét, hogy megtartsa.
- Ne módosítsa a terméket.
- Ellenőrizze rendszeresen a hordozó állapotát. Amint kopás jeleit tapasztalja, **AZONNAL** szüntesse meg a használatát.
- A gyártó csak akkor garantálhatja a hordozó biztonságát, ha nem változott meg a tulajdonosa. Ezért azt ajánljuk, hogy ne vásároljon használt hordozókendőt.
- Ha csípőjén kívánja hordozni gyermekét, azt javasoljuk, hogy változtassa rendszeresen az oldalt, amelyiken hordozza.

Megfelelő az NF-EN 13209-2 szabvány szerint összeállított típusvizsgálat szerint.

A biztonsági követelményeknek megfelel.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A. Alapcsomó

- Fogja meg a kendőt középen, és kihúzva helyezze a hasára. Ügyeljen arra, hogy a csomózás központi jelzése **(d)** jól helyezkedjen el a hason **(1. ábra)**.
- Vesse a kendő szárait a háta mögé **(2. ábra)**.
- Húzza fel a hordozóval ellentétes oldali vállra a száracat. A száracat így a hát közepén keresztetődnek **(3. ábra)**.
- Fogja meg a hordozó vállán lévő száracat (húzza meg őket) és húzza át a kendő vízszintes pántja alatt **(c)** (ahol a csomózás központi jelzése található **(d)**); húzza meg a két száracat úgy, hogy a vízszintes pánt **(c)** 10 cm-re a köldök fölé kerüljön **(4. és 5. ábra)**.
- Keresztelje meg a két száracat (az a szár, amely a hordozó bal vállán volt, a jobb csípőre kerül, és vice versa). Ügyeljen arra, hogy a háton felül lévő szár elől is felül legyen **(6. ábra)**.
- Fogja meg az összes száracat (a külső, (legfelső) szélénél, hogy a kendő jól szétterüljön a háton). Először húzza át az alsó (belső) száracat a háton, a fenék alatt, majd hozza vissza előre az ellenkező oldali csípőnél **(7. ábra)**. Végezze el ugyanezt a műveletet a felső (külső) szárral. A könnyebbség érdekében az első száracat szorítsa be a combok közé **(8. ábra)**.
- Húzza elő a két száracat és tartsa meg a tenyerében **(9. ábra)**. Kössön egy kettős csomót a csípőjén, ahol a külső pánt **(f)** található **(10. ábra)**.

FIGYELMEZTETÉS

- Mindig jól feszítse meg a kendőt, hogy a gyermek súlyának megfelelő eloszlást biztosítson **(11. és 12. ábra)**.
- Ügyeljen arra, hogy a kendő ne gyűrődjön meg **(13. ábra)**.
- Minden hordozási helyzetben ügyeljen arra, hogy a kendő elég szoros legyen, hogy a gyereket megfelelően megtartsa.
- 4 hónapos kora előtt a csecsemő nem tartja a fejét, tehát a kendő egyik szárának fednie kell a fejét, hogy megtartsa.
- Saját és gyermeke biztonsága érdekében kössön kettős csomót **(14. ábra)**.
- A kényelmesebb hordozás érdekében ügyeljen arra, hogy a gyermek helyzete ne legyen túl lent.

B. Hordozás bölcsőben - Születéstől 12 hónapos korig

- Kösse meg az alapcsomót. Hajtsa ketté a kendő belső pántját **(e)** és helyezze bele a gyermeket. Helyezze el a csecsemőt mellmagasságban **(15. ábra)**.

- Helyezze a csecsemő lábait a másik pánt alá **(f)** és terítse szét a pántot úgy, hogy a gyermek tarkójától a lábáig érjen **(16. ábra)**.
 - Fogja meg a kendőnek azt a részét, amelyikkel a csomózást elkezdte (vízszintes pánt**(c)**) és húzza felfelé és takarja be vele a csecsemőt **(17. ábra)**.
 - Húzza a vállán lévő kendőt a csuklója felé és hajtsa össze úgy, hogy a szélek érintsék egymást **(18. ábra)**.
- FIGYELMEZTETÉS:** 4 hónapos kora előtt a csecsemő nem tartja a fejét, tehát a kendő egyik szárának fednie kell a fejét, hogy megtartsa.

A gyermek kivétele a kendőből

- Vegye le a vízszintes pántot **(c)** **(19. ábra)**.
- Vegye le a külső pántot **(f)** és vegye ki a csecsemő lábait **(20. és 21. ábra)**.
- Vegye le a belső pántot **(e)** és emelje ki a csecsemőt, megfelelően megtartva a fejét **(22. ábra)**.

C. A hordozóval szemben - 5 hónapos kortól 12 hónapos korig

- Kösse meg az alapcsomót. Fogja meg a csecsemőt és tegye a hordozó vállához, ahol a külső pánt elhelyezkedik **(f)** **(23. ábra)**. Útlessa a csecsemőt a kezére és csúsztassa bele a belső pántba **(e)**. Húzza ki a pánt oldalain a lábait, majd a belső pántot **(e)** terítse szét az egyik térdétől a másikig (úgy, hogy a gyermek fenekére jól rásimuljon) **(24. ábra)**.
- Húzza át a külső pántot **(f)** a vállá és a gyermek lába fölött (a külső pánt oldalán **(f)**) **(25. ábra)**. Emelje meg a csecsemő térdeit, hogy a feneké fölött helyezkedjenek el (béka-pozíció) **(26. ábra)**.
- Fogja meg a kendőnek azt a részét, amelyikkel a csomózást elkezdte (vízszintes pánt **(c)**), húzza felfelé és takarja be vele a csecsemőt **(27. ábra)**.
- Húzza a vállán lévő kendőt a csuklója felé és hajtsa össze úgy, hogy a szélek érintsék egymást **(30. és 31. ábra)**.

A gyermek kivétele a kendőből

- Vegye le a vízszintes pántot **(c)** **(32. ábra)**.
- Húzza szét a két pántot **(e és f)**, hogy ki tudja venni a gyereket **(33., 34. és 35. ábra)**.

D. A külvilággal szemben - 5 hónapos kortól 9 hónapos korig

- Kösse meg az alapcsomót. Helyezze a csecsemőt a külvilággal szemben a hordozó vállára, ahol a külső pánt elhelyezkedik **(f)**. Helyezze a belső pánt felőli lábát **(e)** a belső pántba **(e)** **(36. ábra)**.
- Helyezze a csecsemőt a hordozó vállára, ahol a belső pánt elhelyezkedik **(e)**, a felső test magasságában. Fogja meg a feneké alá helyezett szövet két végét és terítse szét **(37. ábra)**. Emelje meg a csecsemő térdeit a feneké fölé (béka-pozíció), hogy megfelelően üljön **(38. ábra)**.
- Húzza rá a külső pántot **(f)** az e pánt mellett lévő lábra **(f)**. Fogja meg a szövet két végét és terítse szét a feneké alatt. Ügyeljen arra, hogy a pántok jól fedjék a csecsemő vállait. Helyezze a csecsemő lábait törökülésbe **(39. ábra)**. Tanács: ne hordja a gyereket törökülésben 30 percnél tovább.
- Fogja meg a kendőnek azt a részét, amelyikkel a csomózást elkezdte (vízszintes pánt **(c)**), húzza felfelé és takarja be vele a csecsemőt **(40. ábra)**.
- Húzza a vállon lévő kendőt a csukló felé és hajtsa meg úgy, hogy a szélek érintsék egymást **(41. és 42. ábra)**.

A gyermek kivétele a kendőből

- Vegye le a vízszintes pántot **(c)** **(43. ábra)**.
- Vegye ki óvatosan a gyermeket a lábain és a vállakon lévő pántokat levéve **(e és f)**. Először a külső pántot **(f)** vegye le, majd a belső pántot **(e)** **(44. ábra)**. Végül emelje fel karjainál fogva a csecsemőt a kendő teljes levételéhez **(45. ábra)**.

E. Csípőn - 5 hónapos kortól 18 hónapos korig

- Fogja meg a kendőt középen, és kihúzva helyezze a hasára **(46. ábra)**. Forgassa el a központi csomó helyének jelzését **(d)** a hordozó vállával ellentétes csípő oldalára **(47. ábra)**.
- Fogja meg a kendőnek a központi csomó jelzésével ellentétes váll oldalán lévő szárát **(d)** **(48. ábra)**.
- Fogja meg a központi csomózás jelzése oldalánál lévő másik szárát **(d)** és csúsztassa át a hátán az első szár mögött **(49. és 50. ábra)**.
- Fogja meg azt a szárát, amelyiket most helyezett el a hátán és vigye előre a hordozó vállán keresztül oda, ahol a másik szár van **(51. ábra)**. A két szár tehát a hátán van.
- Helyezze bele a gyermeket a kendőbe **(52. ábra)**.
- Fogja meg a felső szárát és húzza át a gyermek feneké alatt **(53. ábra)**. Fogja egyszerre a csecsemőt és a feneké alatt elhelyezett szárát **(54. ábra)**. A szabad kezével fogja meg a hátán lévő szárát és húzza előre **(55. ábra)**.

- Miután a két szár a gyermek feneké alatt van, képezzen egy keresztet **(56. ábra)**. Fogja meg például az egyik szárát és húzza át az egyik és a másik lába alatt, majd végezze el ugyanezt a műveletet egy másik szárral, a másik lábbal kezdve.
- Miután a kereszt elkészült, fogja meg a baba külső lábán lévő szárát és húzza át a hordozó hátán és vigye el a hordozóval ellentétes oldali csípőjéhez úgy, hogy az találkozzon a másik szárral. Amikor a két szár találkozik a csípőn, kössön egy dupla csomót **(57. ábra)**.
- Húzza a vállon lévő kendőt a csukló felé és hajtsa meg úgy, hogy a szélek érintsék egymást **(58. ábra)**.

A gyermek kivétele a kendőből

- Oldja ki a kettős csomót és húzza szét a baba feneké alatt készített keresztet **(59. és 60. ábra)**.
- Húzza át a kendőt a hát mögött és vegye ki a gyermeket **(61. ábra)**.

F. A háton - 5 hónapos kortól 24 hónapos korig

- Fogja a gyermeket a jobb kezében és fogja meg a kendőt középen úgy, hogy a központi csomó jelzése **(d)** a hordozó csípőjére kerüljön, a gyermekkel ellentétes oldalra **(62. ábra)**.
- Takarja be a gyermeket a kendővel **(63. ábra)**.
- Forgassa el a gyermeket a háta mögött megtartva a hordó kezeivel **(64. ábra)**. Vesse át a rövidebb szárát a hordozó vállán (a rövidebb szár oldalán lévő vállat kell választani) **(65. ábra)**. Mindig tartsa a gyermeket, amíg stabil helyzetbe nem kerül.
- Húzza meg a rövidebb szárát és szorítsa be a combjai közé **(66. ábra)**. Fogja meg a hosszabb szárát és vesse át a hordozó hosszabb szár melletti hónaljja alatt **(67. ábra)**.
- Miután átvette a hónaljja alatt a szárát, vezesse át a mellén keresztül és tegye a másik szár alá, majd vezesse át a másik hónaljja alatt **(68. ábra)**. Vezesse át a hordozó hátán **(69. ábra)**.
- Miután a szár a hordozó hátán van, vesse át a babával ellentétes oldalon lévő váll fölött **(70. ábra)**, majd helyezze el a hordozó vállán **(71. ábra)**.
- Miután az egyes szárok a hordozó vállán vannak, fogja meg őket a kezével, húzza át a hónaljja alatt, vezesse a hátához és húzza át a gyermek lábai alatt **(72. ábra)**. Miután a két szár a találkozott, keresztezze meg őket egymással és húzza át a gyermek lábai alatt **(73. ábra)**. Ha például az egyik szár a hordozó bal vállán volt, a baba jobb lába alá kerül.
- Miután a szárokat átvette a gyerek lábai alatt, húzza át az egyes szárok oldalán lévő hónaljja alatt (mint egy hátizsákot) **(74. ábra)**.
- Húzza ki a két szárát a hónaljja alól és helyezze a mellére, majd kössön egy kettős csomót **(75. és 76. ábra)**.

A gyermek kivétele a kendőből

- Oldja ki a kettős csomót **(77. ábra)**, húzza át a kendőt a hordozó hátán, vegye le a baba lábánál lévő szárokat és oldja ki a keresztet **(78. ábra)**. Miután a kendőt elvette a baba lábaitól, húzza a kendőt előre **(79. ábra)**.
- Miután a kendő elöl van, húzza ki a hordozó vállairól a szárokat, a hátán keresztül **(80. és 81. ábra)**.
- Tegye előre a gyereket, ügyelve arra, hogy a feje előtt a lábait emelje **(82. és 83. ábra)**.

G. Ikrek hordozása - Születéstől 3 hónapos korig

- Kösse meg az alapcsomót. Hajtsa ketté a belső pántot **(e)** **(84. ábra)**.
- Helyezze be az első babát **(85. ábra)**.
- Hajtsa ketté a külső pántot **(f)** és helyezze be a második babát **(86. ábra)**.
- Fogja meg a kendőnek azt a részét, amellyel a csomózást elkezdte (vízszintes pánt **(c)**), húzza felfelé és takarja be vele a csecsemőt **(87. ábra)**.

FIGYELMEZTETÉS: 4 hónapos kora előtt a csecsemő nem tartja a fejét, tehát a kendő egyik szárának fednie kell a fejét, hogy megtartsa.

A gyermekek kivétele a kendőből: húzza szét a külső pántot **(f)** és vegye ki először óvatosan az első babát, majd a belső pántot **(e)** és vegye ki a második babát.

KARBANTARTÁS

Biológiai mezőgazdaságban előállított 100% -os pamut.
Made in china.

Mosás mosógépben 30°-on.





Blahopřejeme k zakoupení „vázacího“ šátku na nošení dítěte BABYMOOV

„Vázací“ ŠÁTEK NA NOŠENÍ DÍTĚTE BABYMOOV je odolný, pohodlný a ergonomický, protože umožňuje 5 možností nošení dítěte. Šátek je vyrobený ze 100% bavlny vypěstované v rámci biologické zemědělské výroby.

PRO ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNOSTI VAŠEHO DÍTĚTE PROSTUDUJTE POZORNĚ TENTO NÁVOD K POUŽITÍ A PEČLIVĚ HO USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POTŘEBY.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Než začnete šátek na nošení dítěte používat, **POZORNĚ PROSTUDUJTE** tento návod k použití. Pokud nebudete dodržovat předepsaný postup, **MŮŽE DOJÍT K OHROŽENÍ BEZPEČNOSTI VAŠEHO DÍTĚTE**.
 - Tento šátek je určený pro nošení dětí od 0 měsíců až do tělesné hmotnosti 15 kg.
 - Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
 - Pokud šátek nepoužíváte, dbejte, aby se nacházel mimo dosah dětí.
 - Rovnováha osoby, která nese dítě, může být narušena jakýmkoliv vlastním pohybem nebo pohybem dítěte. **PROTO SI POČÍNEJTE S NEJVYŠŠÍ OPATRNOSTÍ**.
 - Při předklánění buďte velmi opatrní. Nedělejte žádné prudké pohyby.
 - Tento šátek na nošení dítěte zásadně nepoužívejte jako autosedačku, při jízdě na jednopopém vozidle (kolo, motocykl) ani při vaření.
 - Tento šátek na nošení dítěte není vhodný pro provozování sportovních aktivit.
 - Do 4. měsíce věku dítě nedrží samostatně hlavičku, proto je třeba, aby jeden cíp šátku vedl přes hlavičku dítěte a přidržoval ji.
 - Na výrobku neprovádějte žádné úpravy ani změny.
 - Šátek na nošení dítěte pravidelně kontrolujte. Pokud šátek vykazuje znaky opotřebení, **IHNED** ho přestaňte používat.
 - Výrobce může ručit za bezpečnost šátku na nošení dítěte pouze v případě, že nedošlo ke změně majitele. Proto doporučujeme, abyste nekupovali šátek „z druhé ruky“.
 - Pokud se rozhodnete nosit dítě na boku, doporučujeme pravidelně měnit bok, na němž dítě nosíte.
- Výrobek prošel typovou zkouškou a splňuje požadavky francouzské národní normy NF-EN 13209-2. Výrobek splňuje bezpečnostní požadavky.

NÁVOD K POUŽITÍ

A. Základní úvaz

- Uchopte šátek uprostřed a umístěte ho na břicho tak, že táhnete cípy do stran. Dbejte, aby se středová značka úvazu (**d**) nacházela na břiše (**viz Obr. 1**).
- Oba cípy protáhněte za zády (**viz Obr. 2**).
- Každý cíp vytáhněte na opačné rameno nosiče. Tímto způsobem se oba cípy zkříží ve středové části zad (**viz Obr. 3**).
- Uchopte oba dva cípy, které se nacházejí na ramenech nosiče (tahem), a protáhněte je pod horizontálním popruhem šátku (**c**) (kde se nachází středová značka úvazu (**d**)). Oba dva cípy táhněte tak, aby se horizontální popruh (**c**) nacházel 10 cm pod pupkem (**viz Obr. 4 a 5**).
- Cípy zkřížte (cíp, který se nacházel na pravém rameni nosiče, bude nyní na levém boku a naopak). Dbejte na to, aby se cíp, který vede na zádech nahoře, nacházel na přední straně rovněž nahoře (**viz Obr. 6**).
- Uchopte oba dva cípy (za vnější stranu (v nejvyšším místě) a upravte je tak, aby byl šátek dobře roztažený na zádech). Protáhněte nejprve spodní (vnitřní) cíp na zádech, nad hýžděmi, a potom ho opět vedte dopředu, na opačný bok (**viz Obr. 7**). Postup zopakujte i s horním (vnějším) cípem. Pro snadnější provedení úvazu sevřete první cíp mezi nohama (**viz Obr. 8**).
- Uchopte oba dva cípy pevně do rukou (**viz Obr. 9**). Cípy zavázejte na dvojitý uzel na boku v místě, kde se nachází vnější popruh (**f**) (**viz Obr. 10**).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

- Šátek vždy dobře vypněte, abyste správně rozdělili hmotnost dítěte (**viz Obr. 11 a 12**).
- Dbejte na to, aby šátek nebyl zkroucený (**viz Obr. 13**).
- Při každé poloze nošení dbejte na to, aby byl šátek dobře utažený, aby bylo dítě správně podpíráno.
- Do 4. měsíce věku dítě nedrží samostatně hlavičku, proto je třeba, aby jeden cíp šátku vedl přes hlavičku dítěte a přidržoval ji.
- Pro vlastní bezpečnost a bezpečnost dítěte uvažte šátek na dvojitý uzel (**viz Obr. 14**).
- Pro větší pohodlí při nošení dítěte dbejte na to, aby se dítě nenacházelo příliš dole.

B. Nošení dítěte v poloze pololeže - 0 až 12 měsíců

- Použijte základní úvaz. Složte vnitřní cíp (**e**) šátku na polovinu a zasuňte dovnitř dítě. Zvedněte dítě do výšky hrudníku (**viz Obr. 15**).

- Umístíte nožičky dítěte pod druhý popruh (f) a cíp roztáhněte tak, aby vedl od šije dítěte až po jeho nožičky (viz Obr. 16).
 - Uchopte část šátku, s nímž jste započali úvaz (horizontální popruh (c)) a vytáhněte ji nahoru, abyste dítě pokryli (viz Obr. 17).
 - Šátek stáhněte z ramene směrem k zápěstí a složte ho tak, aby se konce dotýkaly (viz Obr. 18).
- DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Do 4. měsíce věku dítě nedrží samostatně hlavičku, proto je třeba, aby jeden cíp šátku vedl přes hlavičku dítěte a přidržoval ji.

Vyjmutí dítěte ze šátku

- Stáhněte horizontální popruh (c) (viz Obr. 19).
- Sejměte vnější popruh (f) a vyndejte nožičky dítěte (viz Obr. 20 a 21).
- Sejměte vnitřní popruh (e) a vyjměte dítě. Při vyndávání správně podpírejte hlavičku dítěte (viz Obr. 22).

C. Nošení dítěte obličejem k nosiči - 5 až 12 měsíců

- Použijte základní úvaz. Uchopte dítě a zvedněte ho proti ramenu nosiče, kde se nachází vnější popruh (f) (viz Obr. 23). Usadte dítě na ruku a vsuňte ho do vnitřního popruhu (e). Vytáhněte nožičky dítěte po obou stranách popruhu, potom roztáhněte vnitřní popruh (e) mezi kolena (tak, aby byla smyčka dobře roztažená mezi hýžděmi dítěte) (viz Obr. 24).
- Protáhněte vnější popruh (f) nad ramenem a nožičkou dítěte (které se nacházejí na straně vnějšího popruhu (f)) (viz Obr. 25).
- Zvedněte kolínka dítěte, aby se nacházela nad hýžděmi (poloha „žabka“) (viz Obr. 26).
- Uchopte část šátku, s nímž jste započali úvaz (horizontální popruh (c)) a vytáhněte ji nahoru, abyste pokryli dítě (viz Obr. 27. 28 a 29).
- Stáhněte šátek z ramene směrem k zápěstí a potom ho složte tak, aby se konce dotýkaly (viz Obr. 30 a 31).

Vyjmutí dítěte ze šátku

- Stáhněte horizontální popruh (c) (viz Obr. 32).
- Roztáhněte oba dva popruhy (e a f), abyste mohli dítě vyjmout (viz Obr. 33, 34 a 35).

D. Nošení dítěte obličejem dopředu - 5 až 9 měsíců

- Použijte základní úvaz. Ustavte dítě zády k sobě tak, aby jeho obličej směřoval dopředu. Dítě ustavte na rameno nosiče, kde se nachází vnější popruh (f). Zasuňte nožičku dítěte, která se nachází na straně vnitřního popruhu (e), do smyčky vnitřního popruhu (e) (viz Obr. 36).
- Ustavte dítě na rameno nosiče, kde se nachází vnitřní popruh (e), ve výšce hrudníku. Uchopte tkaninu, která se nachází pod hýžděmi dítěte, za obě dvě vnější strany a roztáhněte ji (viz Obr. 37). Zvedněte kolínka dítěte tak, aby se nacházela nad jeho hýžděmi (poloha „žabka“) a dítě bylo správně posazené (viz Obr. 38).
- Táhnete vnější popruh (f) nad nožičkou, která se nachází na straně tohoto popruhu (f). Uchopte tkaninu za oba vnější konce a roztáhněte ji po hýžděmi. Dbejte, aby popruhy dobře kryly ramínka dítěte. Ustavte nožičky dítěte do tureckého sedu (viz Obr. 39). Rada: dítě usazené v tureckém sedu nenoste déle jak 30 minut.
- Uchopte část šátku, s nímž jste započali úvaz (horizontální popruh (c)) a vytáhněte ji nahoru, abyste zakryli dítě (viz Obr. 40).
- Táhnete šátek z ramene směrem k zápěstí a potom ho složte tak, aby se konce dotýkaly (viz Obr. 41 a 42).

Vyjmutí dítěte ze šátku

- Stáhněte horizontální popruh (c) (viz Obr. 43).
- Vyjměte opatrně dítě tak, že sejmete popruhy (e a f), které se nacházejí na jeho nožičkách a ramenech. Nejprve sejměte vnější popruh (f), a potom vnitřní popruh (e) (viz Obr. 44). Potom dítě nadzvedněte tak, že je uchopíte v podpaží, abyste ho vyndali ze šátku (viz Obr. 45).

E. Nošení dítěte na boku - 5 až 18 měsíců

- Uchopte šátek uprostřed a umístěte ho na břicho tak, že táhnete oba cípy do stran (viz Obr. 46). Potom posuňte středovou značku úvazu (d) na bok, který je protilehlý oproti rameni, na němž ponese dítě (viz Obr. 47).
- Uchopte cíp šátku, který se nachází na opačném rameni, než se nachází středová značka úvazu (d) (viz Obr. 48).
- Uchopte druhý cíp, který se nachází na straně středové značky úvazu (d) a protáhněte ho na zádech za prvním cípem (viz Obr. 49 a 50).
- Uchopte cíp, který jste právě protáhli na zádech, a protáhněte ho dopředu, na rameno nosiče, kde se nachází druhý cíp (viz Obr. 51). Obě dva cípy se nyní nacházejí na zádech.
- Vložte dítě do šátku (viz Obr. 52).
- Uchopte horní cíp a protáhněte ho pod hýžděmi dítěte (viz Obr. 53). Přidržíte současně dítě i cíp, který se nachází pod jeho hýžděmi (viz Obr. 54). Uvolněnou rukou uchopíte cíp, který se nachází na zádech, a protáhněte jej dopředu (viz Obr. 55).

- Jakmile se oba dva cípy nacházejí pod hýžděmi dítěte, vytvořte kříž (**viz Obr. 56**). Uchopte například jeden cíp šátku a protáhněte ho nejprve nad jednou a potom pod druhou nožičkou. Následně proveďte stejnou operaci s druhým cípem tak, že začnete u protější nožičky.
- Po vytvoření kříže uchopte cíp, který se nachází na vnější nožičce dítěte, protáhněte ho na záda nosiče a potom ho stáhněte na protilehlý bok nosiče tak, aby se spojil s druhým cípem. Jakmile se oba cípy spojí na boku, uvažte dvojitý uzel (**viz Obr. 57**).
- Šátek stáhněte z ramene směrem k zápěstí a složte ho tak, aby se konce dotýkaly (**viz Obr. 58**).

Vyjmutí dítěte ze šátku

- Rozvažte dvojitý uzel a uvolněte kříž vytvořený pod hýžděmi dítěte (**viz Obr. 59 a 60**).
- Šátek přesuňte na záda, abyste mohli dítě vyjmout (**viz Obr. 61**).

F. Nošení dítěte na zádech - 5 až 24 měsíců

- Dítě mějte v pravé náruči a uchopte šátek ve středové části tak, abyste středovou značku úvazu (**d**) umístili na boku nosiče, který se nachází na protější straně, než v které držíte dítě (**viz Obr. 62**).
- Dítě pokryjte šátkem (**viz Obr. 63**).
- Přesuňte dítě na záda, při přesouvání je nutné, aby nosič dítě podpíral rukama (**viz Obr. 64**). Přehodte nejkratší cíp na rameno nosiče (zvolte rameno, které se nachází na straně nejkratšího cípu) (**viz Obr. 65**). Dítě stále přidržujte, dokud není ve stabilizované poloze.
- Táhněte za nejkratší cíp a sevřete ho mezi nohama nosiče (**viz Obr. 66**). Uchopte nejdelší cíp a protáhněte ho v podpaží nosiče, který se nachází na straně nejdelšího cípu (**viz Obr. 67**).
- Jakmile jste cíp protáhli v podpaží, vedte ho přes hrudník a umístěte ho pod druhý volný cíp a protáhněte ho pod druhým podpažím (**viz Obr. 68**). Cíp protáhněte na záda nosiče (**viz Obr. 69**).
- Jakmile se cíp nachází na zádech nosiče, protáhněte ho nad opačným ramenem dítěte (**viz Obr. 70**) a potom ho umístěte na rameno nosiče (**viz Obr. 71**).
- Jakmile jsou oba cípy ustavené na ramenech nosiče, uchopte každý z nich do ruky, protáhněte je v podpaží nosiče, protáhněte je na záda nosiče a vedte je nad nožičkami dítěte (**viz Obr. 72**). Jakmile se oba cípy setkají, zkřížte je a protáhněte je pod nožičkami dítěte (**viz Obr. 73**). Pokud se například jeden cíp nacházel na levém rameni nosiče, bude nyní pod pravou nožičkou dítěte.
- Po protažení cípů pod nožičkami dítěte protáhněte cípy pod pravým a levým podpažím, na straně jednotlivých cípů (jako batoh) (**viz Obr. 74**).
- Vytáhněte oba dva cípy z podpaží, protáhněte je na hrud' a zavažte na dvojitý uzel (**viz Obr. 75 a 76**).

Vyjmutí dítěte ze šátku

- Rozvažte dvojitý uzel (**viz Obr. 77**), posuňte šátek na záda nosiče, sejměte cípy z nožiček dítěte a rozvažte kříž (**viz Obr. 78**). Jakmile jste šátek stáhli z nožiček dítěte, přesuňte šátek dopředu (**viz Obr. 79**).
- Jakmile se šátek nachází vpředu, uvolněte cípy z ramen nosiče tak, že je přehodíte na záda (**viz Obr. 80 a 81**).
- Přesuňte dítě dopředu. Dejte pozor, aby šly nejprve nožičky a teprve potom hlavička (**viz Obr. 82 a 83**).

G. Nošení dvojčat - 0 až 3 měsíce

- Použijte základní úvaz. Složte vnitřní pás (**e**) na polovinu (**viz Obr. 84**).
- Zasuňte jedno dítě (**viz Obr. 85**).
- Složte vnější pás (**f**) na polovinu a zasuňte druhé dítě (**viz Obr. 86**).
- Uchopte část šátku, s níž jste započali úvaz (horizontální popruh (**c**)) a vytáhněte ji nahoru, abyste pokryli dítě (**viz Obr. 87**).

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Do 4. měsíce věku dítě nedrží samostatně hlavičku, proto je třeba, aby jeden cíp šátku vedl přes hlavičku dítěte a přidržoval ji.

Vyjmutí dětí ze šátku: odtáhněte vnější popruh (**f**) a opatrně vyjměte jedno dítě, potom odtáhněte vnitřní pás (**e**) a vyjměte druhé dítě.

ÚDRŽBA

100% bavlna z biofarmy (biologické zemědělství).

Vyrobeno v Číně.

Možno prát v pračce na teplotu 30°C.



Bon de garantie à vie

(à renvoyer le jour de l'achat)

- Oui, je souhaite garantir à vie mon produit Babymoov et je vous joins une copie de mon ticket de caisse (OBLIGATOIRE). Sans cela, nous ne pourrions garantir à vie votre achat.**
- Oui, je souhaite recevoir la Moovletter, lettre d'information électronique sur les nouveautés et la société Babymoov. Merci de bien remplir votre adresse e-mail.**

Nom des parents :

Prénoms des parents :

Adresse :

Code Postal / Ville :

N° de téléphone :

E-mail :

Prénoms de vos enfants :

Dates de naissance :

Nom du produit acheté :

Référence :

N° de code barre (obligatoire) :

Date de l'achat :

Lieu de l'achat :

Votre opinion sur la qualité du produit : Mauvaise 1 2 3 4 5 très bonne

Combien de produits Babymoov avez-vous déjà acheté ?

1 2 3 4 5 6 7 8 autre :

Avez-vous des commentaires sur ce produit ?

.....
.....

Avez-vous une idée d'un produit génial à créer pour bébé ?

.....
.....
.....



Only for France and DOM TOM

* sous réserve d'une utilisation conforme à la notice. La garantie à vie ne couvre pas les détériorations dues à une utilisation anormale, le textile, les consommables (sucettes, ampoules...), la sérigraphie, l'usure normale de certains éléments comme le plastique, le roulant...

• Nous vous rappelons que vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent (art. 34 de la loi "Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978). Pour exercer ce droit, adressez-vous à Babymoov - Parc Industriel des Gravanches - 16, rue Jacqueline Auriol - 63051 Clermont-Ferrand cedex 2.
• Les informations qui vous concernent sont destinées à Babymoov. Nous pouvons être amenés à les transmettre à des tiers (partenaires commerciaux, etc).
Le souhaitez-vous ? Oui Non